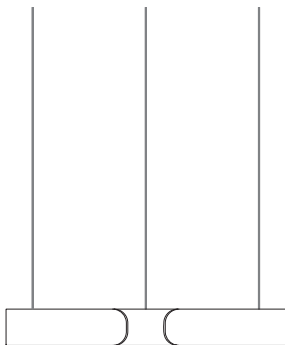


Occhio

Mito sospeso fix pure

Montageanleitung

Mounting instructions



+ DALI

Inhalt / Contents

Sicherheitshinweise	04	Safety precautions	05
Produktbeschreibung	06	Product description	07
Schritt 1		Step 1	
Steuerung	09	Control	09
Mito set box (standard)	11	Mito set box (standard)	11
Mito »air« box (optional)	21	Mito »air« box (optional)	21
Mito DALI box (optional)	29	Mito DALI box (optional)	29
Schritt 2		Step 2	
Montage	35	Mounting	35
Montage DALI	65	Mounting DALI	65
Durchverdrahtung (optional)	81	Through wiring (optional)	81
Steuerung mit der Occhio air App (optional)	99	Control using the Occhio air app (optional)	99
Steuerung mit dem Occhio air controller (optional)	107	Control using the Occhio air controller (optional)	107
Anhang	111	Appendix	111
Pflegehinweise	112	Care instructions	112
Info & Kontakt	113	Information & contact	113
Technische Daten	114	Technical data	116

Sicherheitshinweise

Lesen Sie die Montage-/Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie die Leuchte installieren. Beachten Sie die Sicherheitshinweise in dieser Anleitung genau und bewahren Sie die Anleitung auf.



Dieses Zeichen macht Sie auf eine gefährliche Situation aufmerksam, die eine schwere Verletzung oder den Tod nach sich ziehen kann, wenn sie nicht beachtet wird. Es macht Sie zudem auf mögliche Sachschäden und andere wichtige Informationen in Verbindung mit diesem Produkt aufmerksam.



Die Montage von Elektrokomponenten darf nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Reparaturarbeiten dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal oder dem Hersteller durchgeführt werden. Vor allen Arbeiten an der Leuchte (Installation, Reinigung etc.) diese unbedingt vom Stromnetz trennen.



Dieses Zeichen macht Sie auf Situationen aufmerksam, bei denen Sie direkt in das Licht der LED blicken könnten. Dies kann zu Nachbildern und bei längerer Dauer zu Schädigungen der Augen führen.



Sicherheitsabstand zu brennbaren Objekten einhalten: 20 cm!



Dieses Zeichen macht Sie auf heiße Oberflächen aufmerksam, deren Berührung Verbrennungen zur Folge haben können.

Achtung: Die Oberfläche der Leuchte kann nach längerer Betriebsdauer heiß sein! Vor allen Arbeiten an der Leuchte (Montage usw.), Leuchte immer ausschalten und mindestens 30 Minuten abkühlen lassen.

Safety precautions

Read through the mounting/ use instructions carefully before installing the luminaire. Follow the safety precautions in these instructions closely and keep the instructions in a safe place.



This symbol warns you of a dangerous situation which could lead to serious injury or even death if the instructions are not observed. It also draws your attention to possible material damage and provides other important information in connection with this product.



The assembly and installation of electrical components must be carried out only by qualified personnel. Repairs must be carried out only by authorised, qualified personnel or the manufacturer. Before performing any work on the luminaire (installation, cleaning, etc.), it must be disconnected from the mains supply.



This symbol draws your attention to situations in which you could look directly into the light of the LED. This may cause an after-image effect and may result in damage to the eyes if you look at the light directly for prolonged periods.



Maintain the minimum safety distance from flammable materials: 20 cm.



This symbol warns you of hot surfaces, which could cause burns if touched.

Caution: When used for prolonged periods, the surface of the luminaire can become hot. Before performing any work on the luminaire (fitting the luminaire etc.), always switch the luminaire off and let it cool for at least 30 minutes.

Produktbeschreibung

Ringförmige LED Pendelleuchte mit beidseitigem Lichtaustritt und einem Durchmesser von 40 cm oder 60 cm.

Es stehen zwei Lichtwirkungen zur Wahl. table (wide) für die Anwendung über Tischen – breit abstrahlendes Licht nach unten und oben. room (narrow) für frei im Raum hängende Leuchten – gebündeltes Licht nach unten, diffuses Licht nach oben.

Die max. Pendellänge beträgt 350 cm (bei Montage einstellbar).

Version mit Einputzelement zur deckenbündigen Montage in Hohlraumdecke und integriertem Vorschaltgerät, Anschluss an 230 V AC Netzspannung. Steuerbar über »touchless control« (Gestensteuerung am head), Occhio air oder DALI, alternativ dimmbar via Phasenabschnittdimmer*.

Die Farbtemperatur ist stufenlos steuerbar via »touchless control«, Occhio air oder DALI von 2700–4000 K oder voreinstellbar (2700 / 3000 / 3500 / 4000 K).

* Liste kompatibler Dimmer: www.occhio.com/dim, Phasenabschnittdimmer, Occhio air und DALI nicht kombinierbar

Product description

Annular LED suspended luminaire with double-sided light emission and a diameter of 60 cm.

There is a choice of two lighting effects. table (wide) for use over tables – wide light beam downwards and upwards. room (narrow) for freely suspended luminaire lighting – concentrated light beam directed downwards, diffused light directed upwards.

The maximum suspension length is 350 cm (can be adjusted during fitting).

Version with plastering element to be fitted flush with the ceiling in a hollow ceiling, and with integrated power supply unit; connection to 230 V AC mains voltage. Can be controlled via »touchless control« (gesture control on the head), Occhio air or DALI; alternatively, dimmable via a trailing-edge phase cut dimmer*.

The color temperature can be continuously controlled via »touchless control«, Occhio air or DALI from 2700 to 4000 K or can be preset (2700/3000/3500/4000 K).

* For a list of compatible dimmers, see www.occhio.com/dim_en, trailing-edge phasecut dimmer, Occhio air and DALI not combinable

Steuerung

Funktionen / Steuerungsmöglichkeiten der Leuchte einstellen.

Control

Set functions / control options of the luminaire.

Mito set box (standard)

Seite / page 11

Mito »air« box (optional)

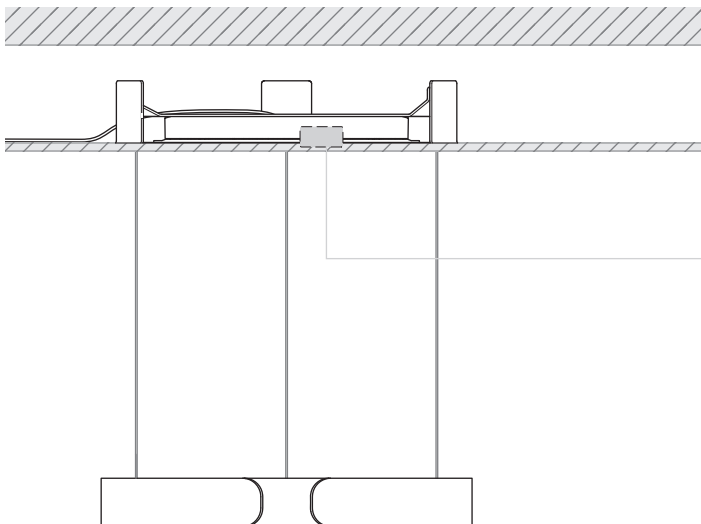
Seite / page 21

Mito DALI box (optional)

Seite / page 29

Mito set box
(standard)

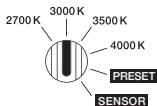
Mito set box (standard)





Occhio

COLOR (SENSOR OFF)



SENSOR = »touchless control« *

Gestensteuerung / gesture control (Seite / page 14)

- schalten / switching
- dimmen / dim
- up / down fading
- color tune

PRESET = PRESET **

extern schalten und dimmen / switch and dim externally
(Seite / page 16)

- up / down Verhältnis einstellbar (5 Stufen)
up / down relation adjustable (5 stages)
- Farbtemperatur einstellbar (4 Stufen)
color temperature adjustable (4 stages)

COLOR (SENSOR OFF)

2700 K 3000 K 3500 K 4000 K = **color preset ****

Farbtemperatur voreinstellbar, extern schalten und dimmen /
color temperature pre-settable switch and dim externally
(Seite / page 18)

- extern schalten und dimmen /
switch and dim externally

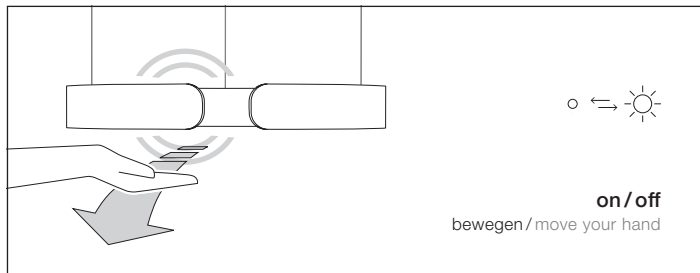
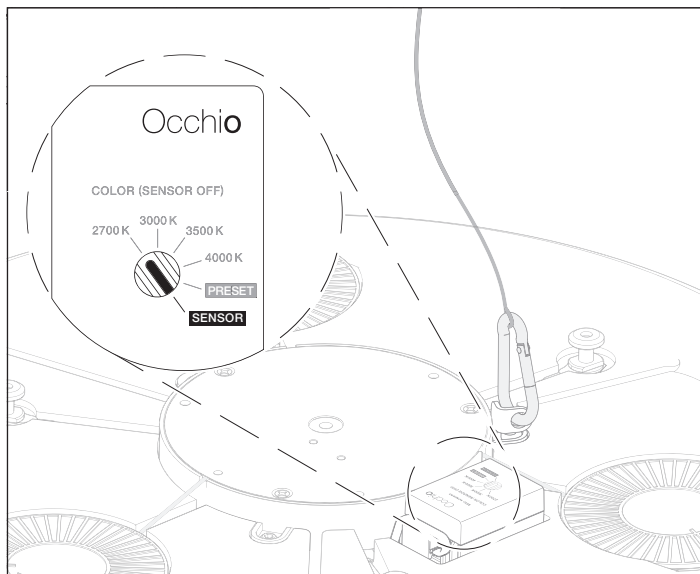
* **Nicht kombinierbar** mit einem externen
Phasenabschnittdimmer.

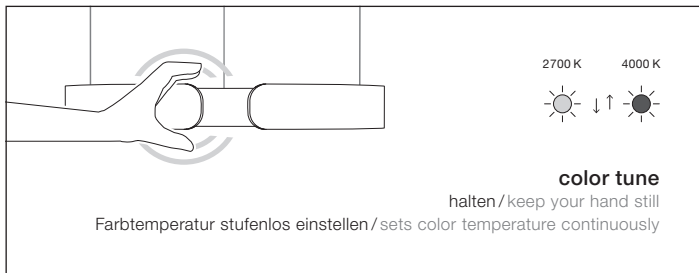
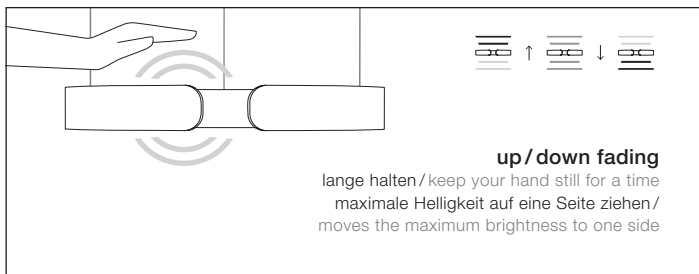
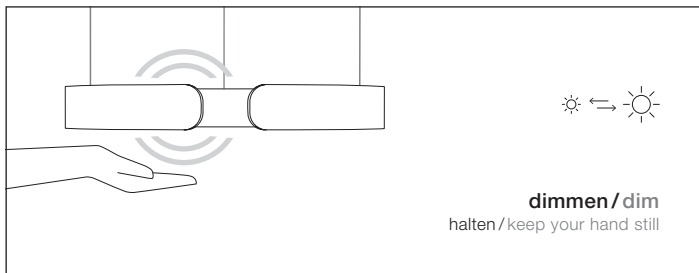
** **Kombinierbar** mit einem externen
Phasenabschnittdimmer.

* **Can not be combined** with an external
trailing-edge phasecut dimmer.

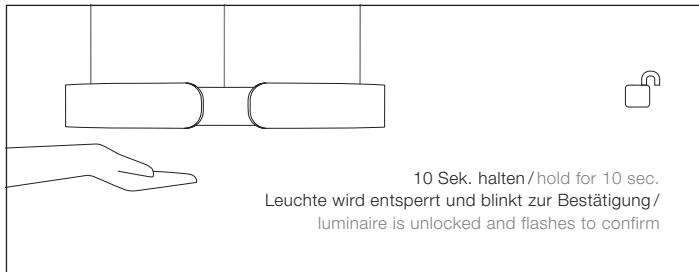
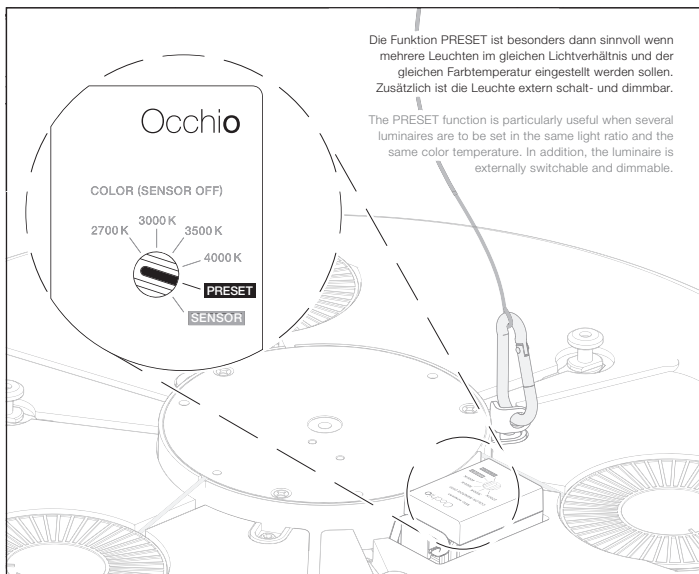
** **Can be combined** with an external
trailing-edge phasecut dimmer.

»touchless control«





PRESET (Sensor aus / sensor off)





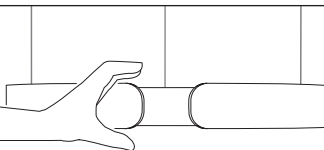
up / down



Verhältnis einstellbar / relation adjustable

lange halten / keep your hand still for a time

Lichtverhältnis in 5 Stufen einstellen / sets the lighting conditions in 5 stages

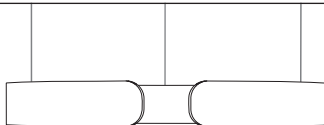


»color tune«

Farbtemperatur einstellbar / color temperature adjustable

lange halten / keep your hand still for a time

Farbtemperatur in 4 Stufen einstellen / sets color temperature in 4 stages

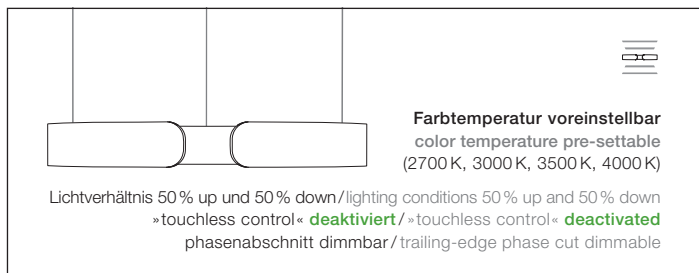
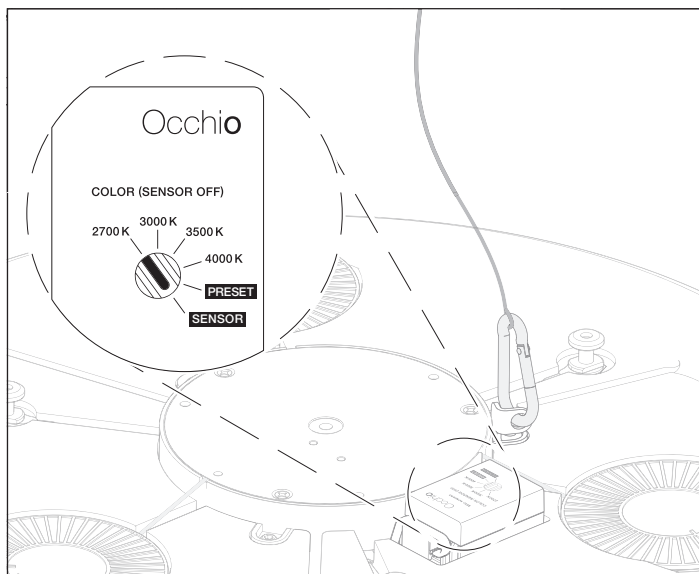


5 Min. warten oder aus- und einschalten / wait for 5 min. or switch off and on

Einstellung ist nun gespeichert/ the setting is now saved

phasenabschnitt dimmbar / trailing-edge phase cut dimmable

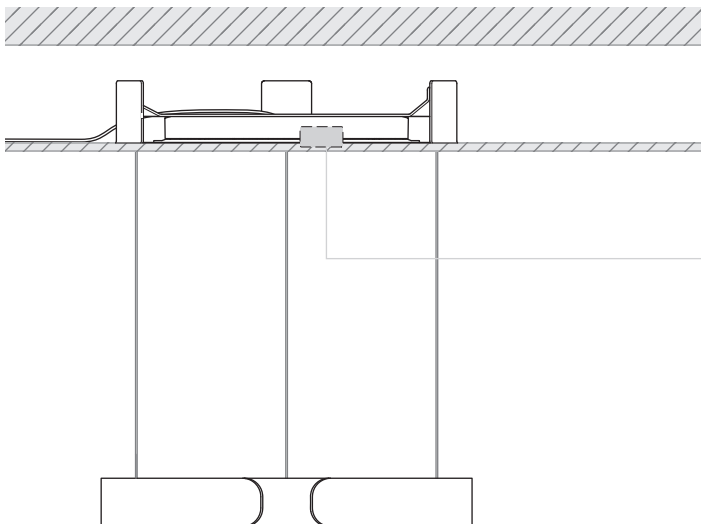
color preset (»touchless control« deaktiviert/
»touchless control« deactivated)

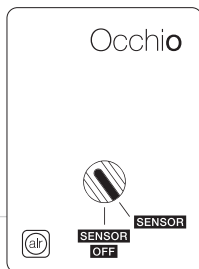




Mito »air« box
(optional)

Mito »air« box (optional)





SENSOR = »touchless control« + »air«

Bluetooth- und Gestensteuerung / bluetooth and gesture control
(Seite / page 24)

- schalten / switching
- dimmen / dim
- up / down fading
- color tune

SENSOR OFF = »air«

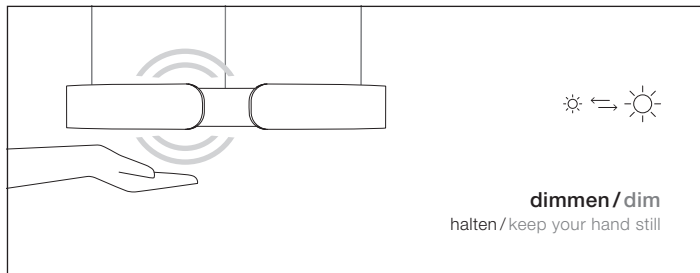
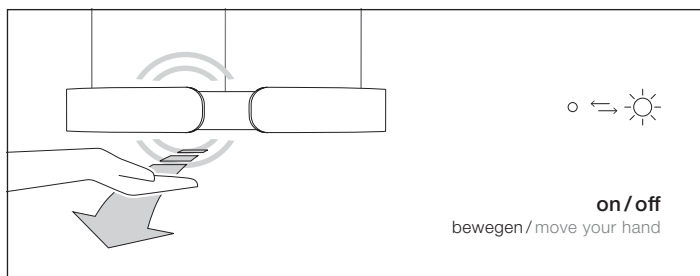
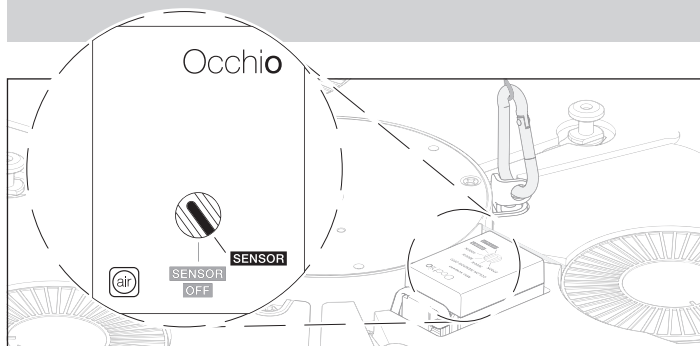
Bluetoothsteuerung / bluetooth control (Seite / page 26)

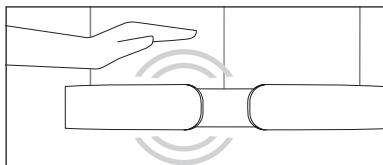
- schalten / switching
- dimmen / dim
- up / down fading
- color tune

Nicht kombinierbar mit einem externen
Phasenabschnittdimmer.

Can not be combined with an external
trailing-edge phasecut dimmer.

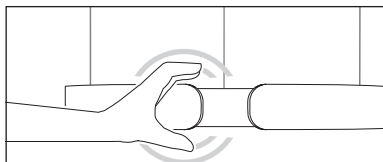
»touchless control« + »air«



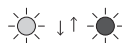


up/down fading

lange halten / keep your hand still for a time
maximale Helligkeit auf eine Seite ziehen /
moves the maximum brightness to one side

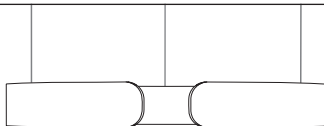


2700 K 4000 K

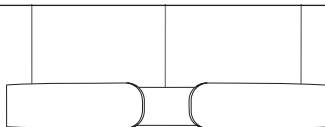
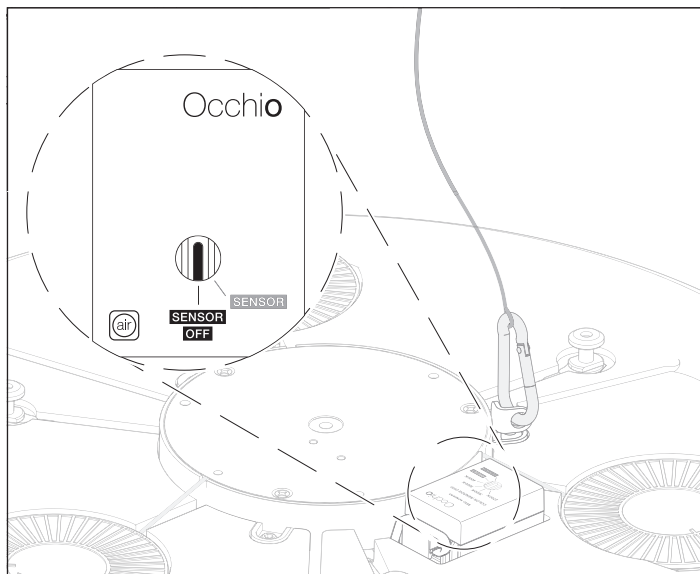


color tune

halten / keep your hand still
Farbtemperatur stufenlos einstellen / sets color temperature continuously



Steuerung via Occhio air, weitere Informationen ab Seite 99.
Control via Occhio air, for further information see page 99.

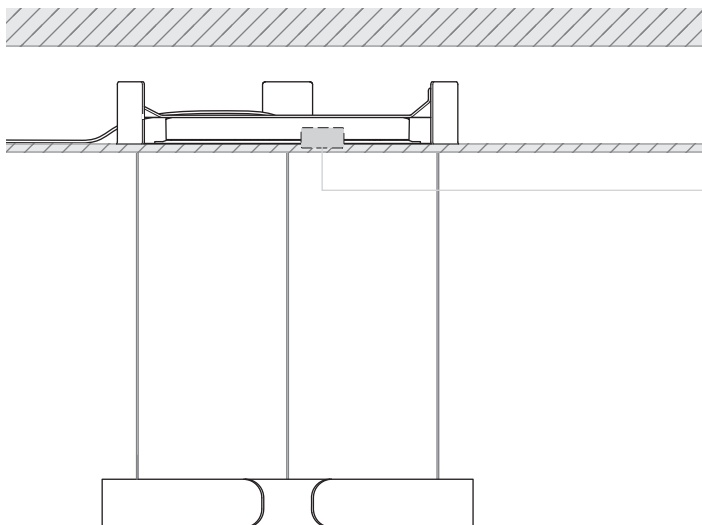


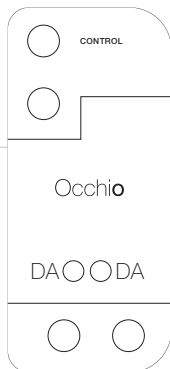
Steuerung via Occhio air, weitere Informationen ab Seite 99.
Control via Occhio air, for further information see page 99.



Mito DALI box
(optional)

Mito DALI box (optional)





DALI

DALI-steuerung / DALI control

(Seite / page 32)

- schalten / switching
- dimmen / dim
- Steuerung von up / down light /
control up / down light
- color tune

DALI-Steuerung

DALI control

Jedem DALI-Strang können max. 32 Mito sospeso zugeordnet werden.

Die Mito sospeso benötigt zwei DALI-Adressen je Leuchte, dadurch sind Ober- und Unterseite über eine eigene DALI-Adresse steuerbar. Die max. Leistung wird erreicht wenn beide DALI-Leuchten (Ober- und Unterseite) auf max. Helligkeit eingestellt sind (45 W = 22 W up und 22 W down; 60 W = 30 W up und 30 W down).

Die Mito sospeso können in bis zu 16 Gruppen organisiert und mit zusätzlich 16 Szenen (vordefinierte Einstellungen) versehen werden.

Über eine DALI-Kurzadresse können sie einzeln angesteuert und eingestellt werden, zusätzlich ermöglicht es der bidirektionale Datenaustausch den Zustand/Status von einzelnen Leuchten abzufragen.

Detaillierte Hinweise sind unter www.occhio.com/dali zu finden.

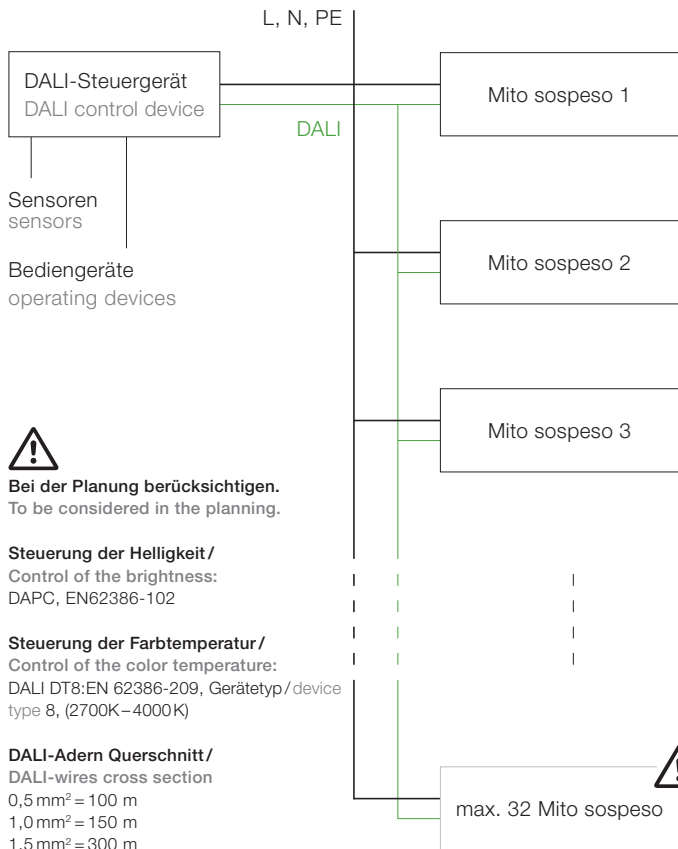
A maximum of 32 Mito sospeso units can be assigned to each DALI circuit.

The Mito sospeso requires two DALI addresses per luminaire, which enables control of the top and bottom sides via their own respective DALI address. The maximum output is reached if both DALI luminaires (top and bottom side) are set to maximum brightness (45 W = 22 W up and 22 W down; 60 W = 30 W up and 30 W down).

The Mito sospeso units can be organized into as many as 16 groups and equipped with an additional 16 scenarios (predefined settings).

Using a DALI short address, they can be actuated and configured individually. In addition, the bi-directional data transfer lets users query the state/status of individual luminaires.

You can find more detailed information at www.occhio.com/dali.



Montage

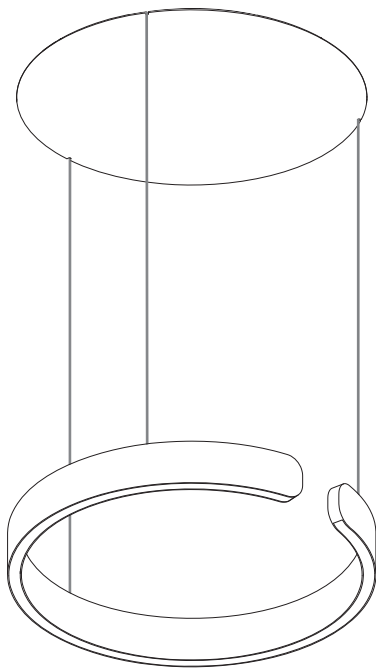
Mounting

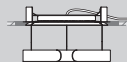
Mito set box (standard)

Mito »air« box (optional)

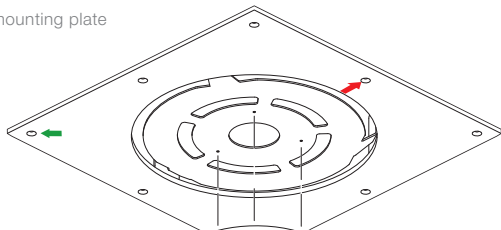
Mito DALI box (optional)

Seite / page 65

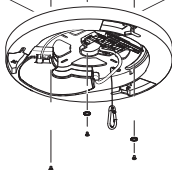




Einbauplatte / mounting plate



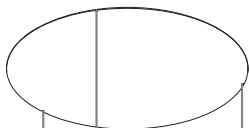
Deckenbefestigung inkl. Konverter /
ceiling mount incl. converter



Zahnscheiben 2x / lock washer 2x
Schrauben / screws

Montageseil /
mounting cord

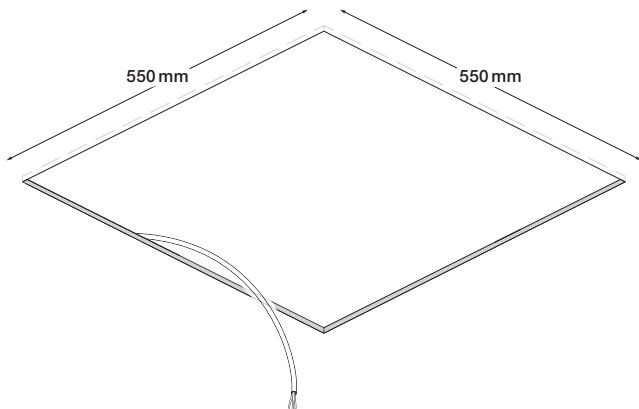
Baldachin / canopy



Mito sospeso head



Mito sospeso 40



Achtung!
Vor der Montage alle
stromführenden Leitungen
vom Stromnetz trennen!



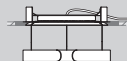
Caution!
Before mounting, disconnect
all currentcarrying lines
from the mains supply!



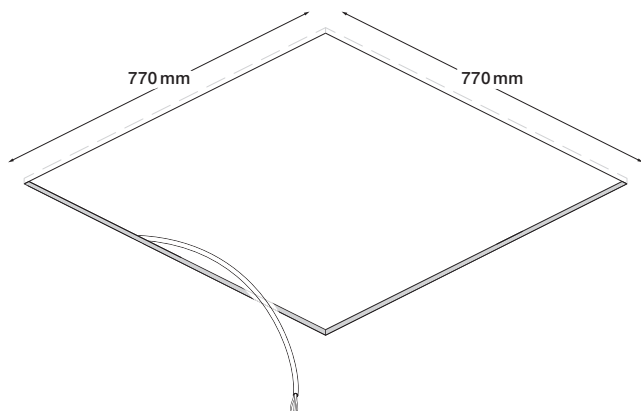
Deckenausschnitt erstellen
(550 × 550 mm).



Prepare a ceiling cut-out
(550 × 550 mm).



Mito sospeso 60

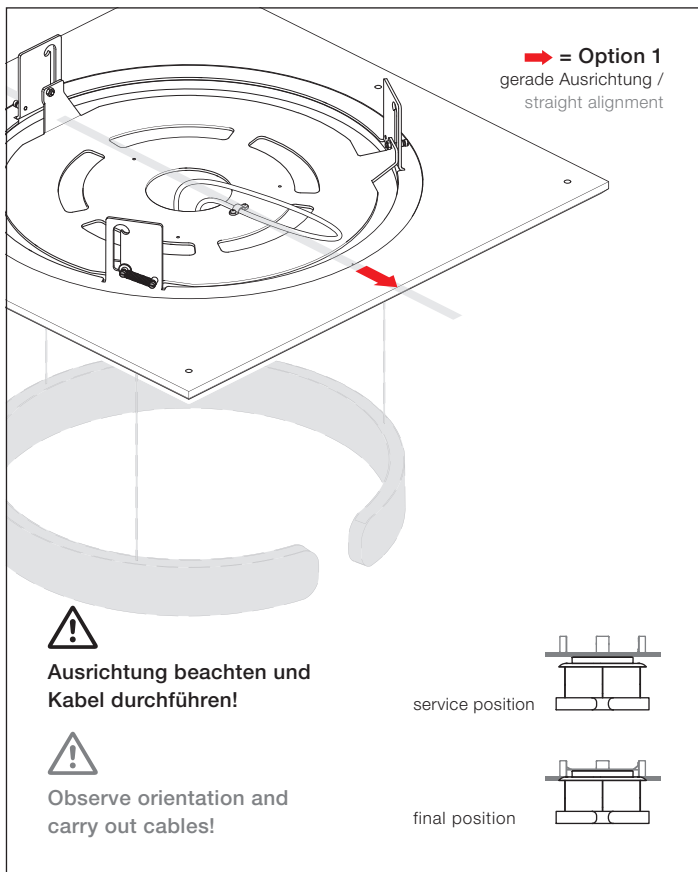


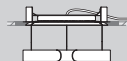
**Deckenausschnitt erstellen
(770 × 770 mm).**



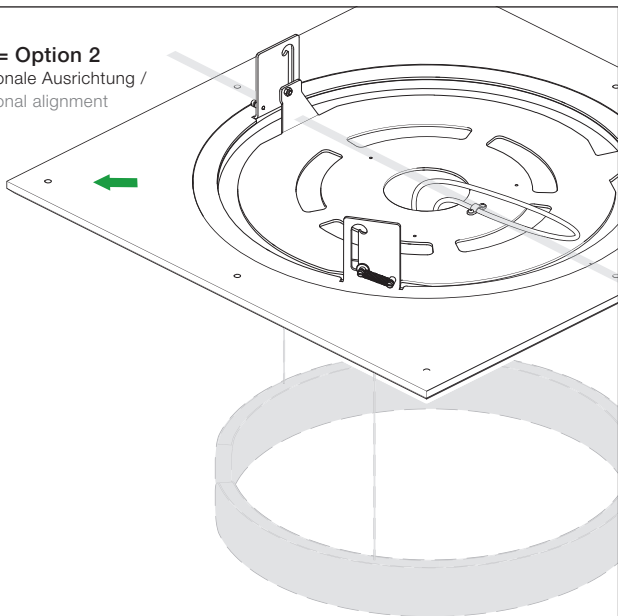
**Prepare a ceiling cut-out
(770 × 770 mm).**

Montage / Mounting





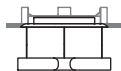
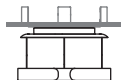
➡ = Option 2
diagonale Ausrichtung /
diagonal alignment



**Ausrichtung beachten und
Kabel durchführen!**

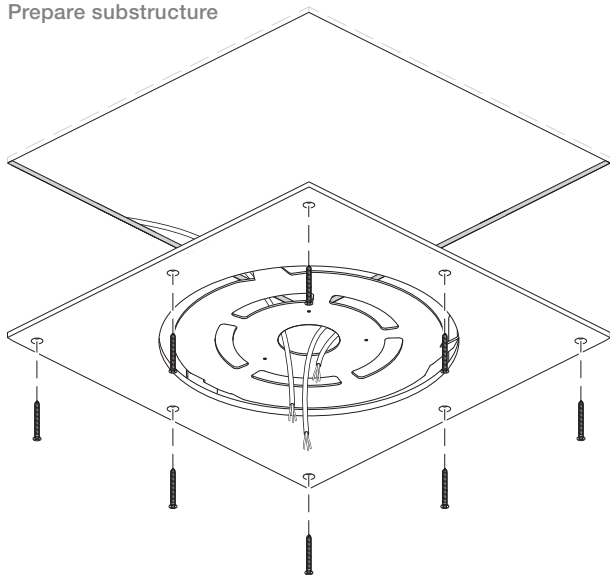


**Observe orientation and
carry out cables!**



Unterkonstruktion erstellen

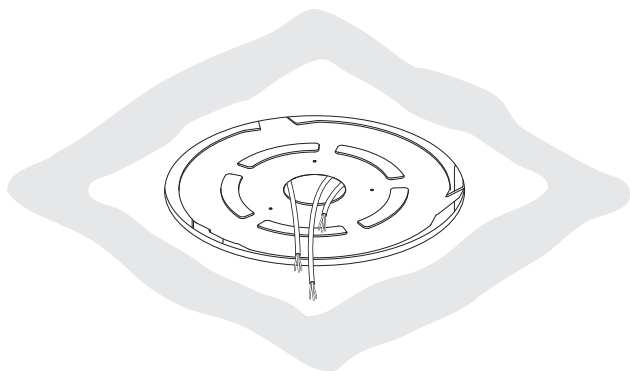
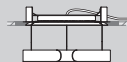
Prepare substructure



**Einbauplate bündig in der
Öffnung montieren!**

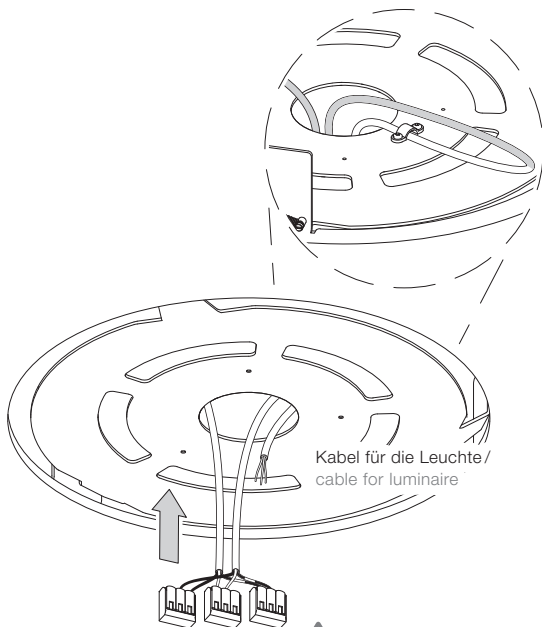


**Fit the mounting plate in the
opening!**



**Fugen verputzen und
eventuelle Malerarbeiten
ausführen.**

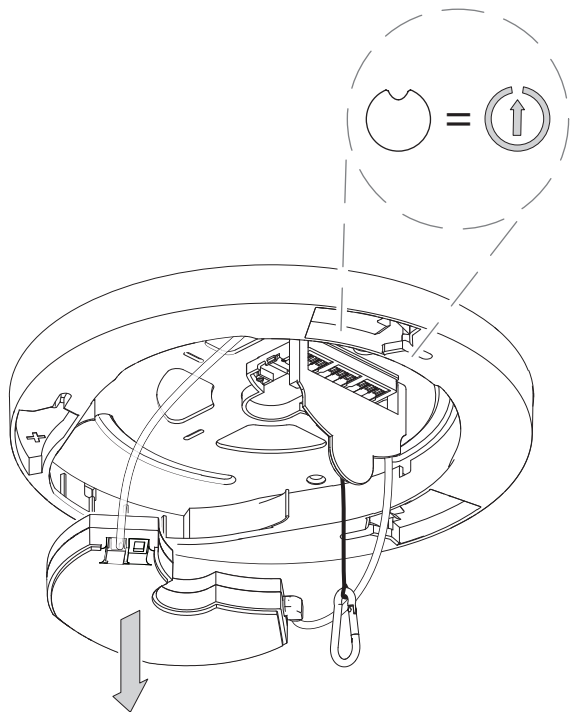
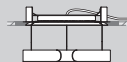
**Plaster joints and perform
any necessary painting
work.**



**Netzkabel und Leuchten-
kabel wie abgebildet
verbinden und zurück durch
die Öffnung schieben.**

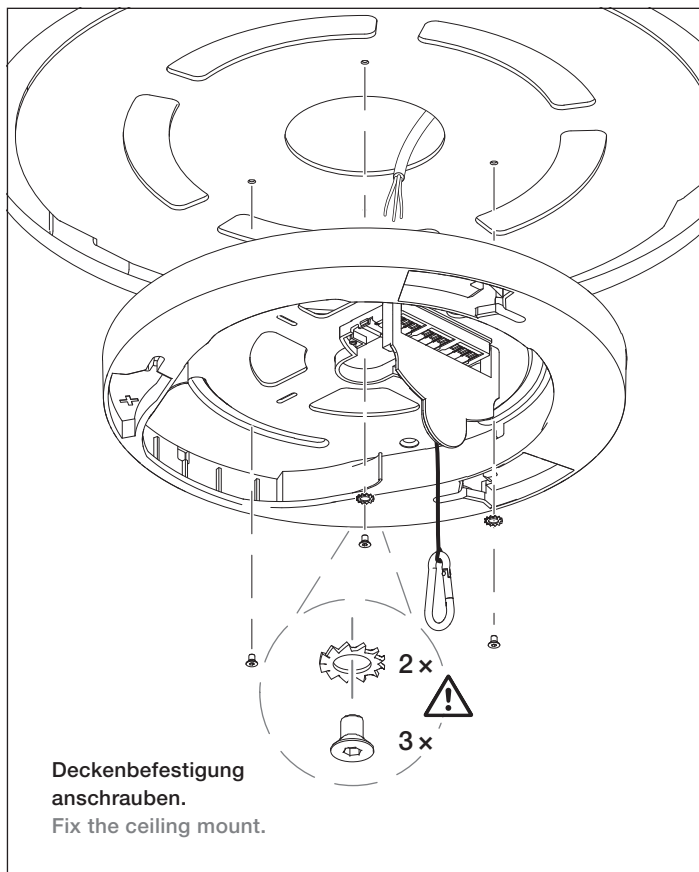


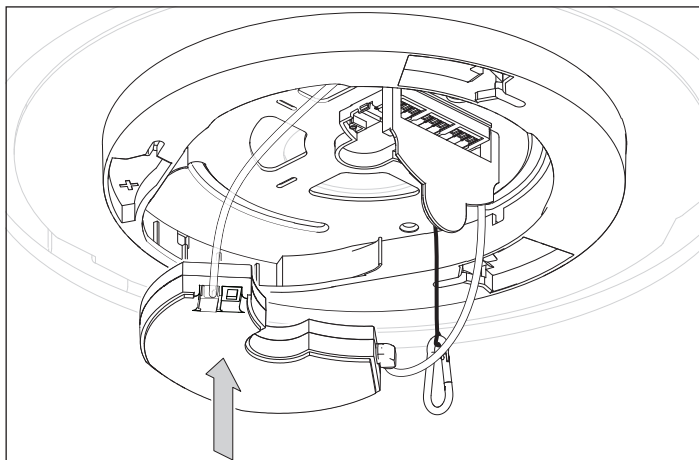
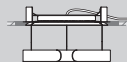
**Connect mains cable and
luminaire cable as shown
and guide through the
opening.**



Konverter entnehmen.
Remove converter.

Montage / Mounting





Konverter einsetzen.



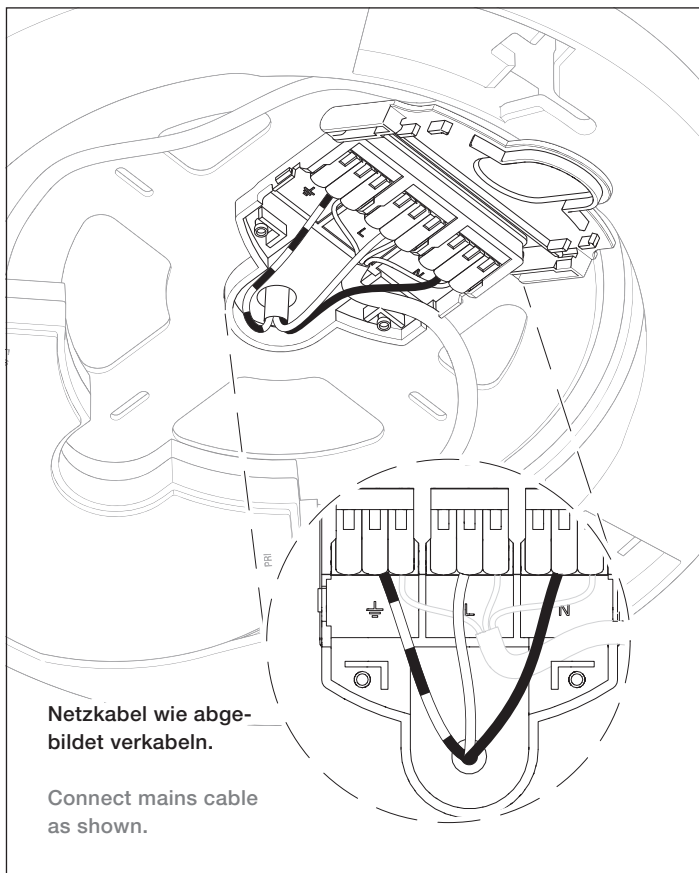
Achtung!
Keine Kabel bei der
Befestigung einklemmen!

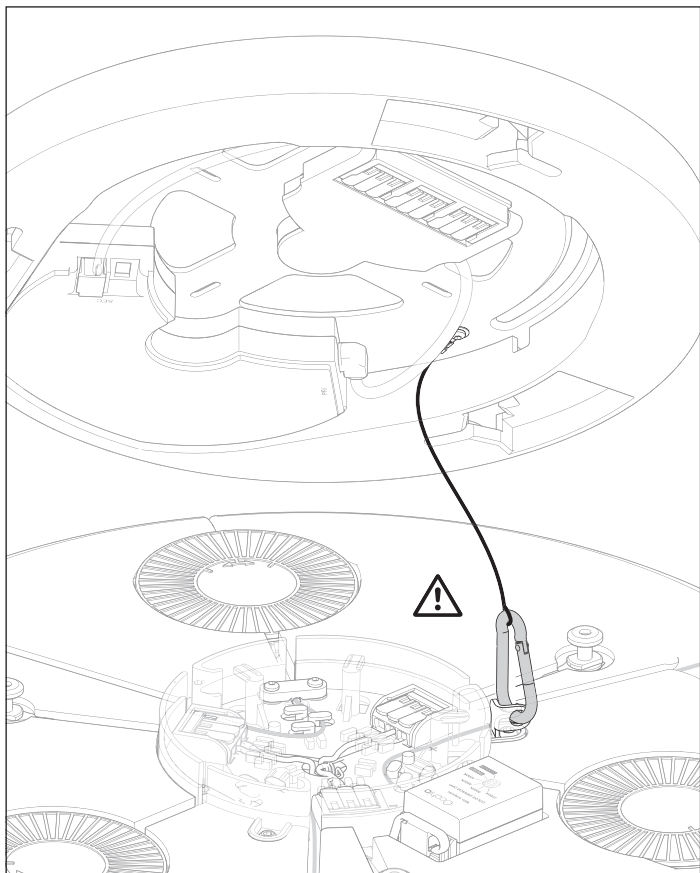
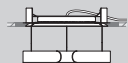
Insert converter.

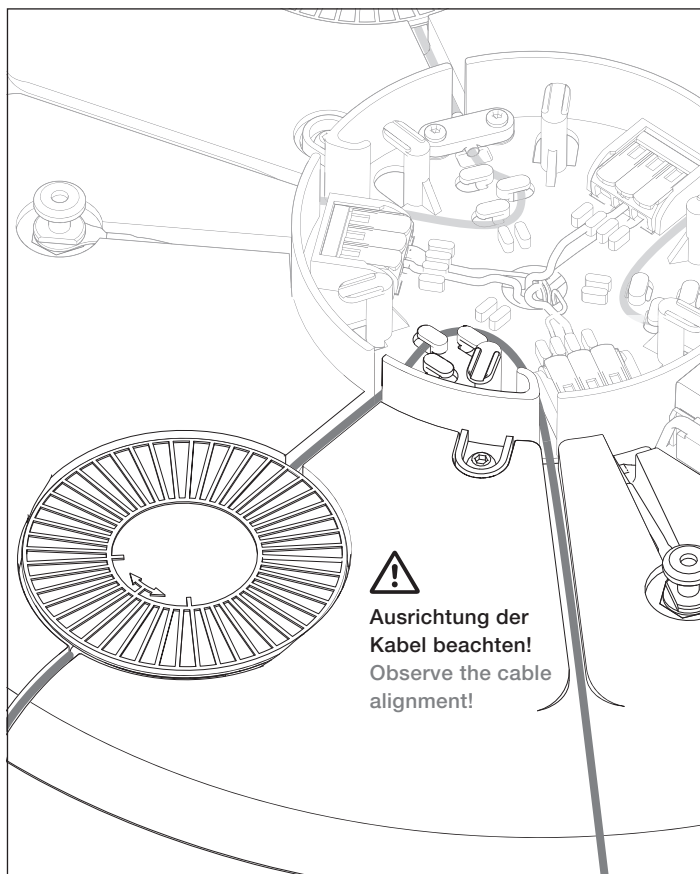


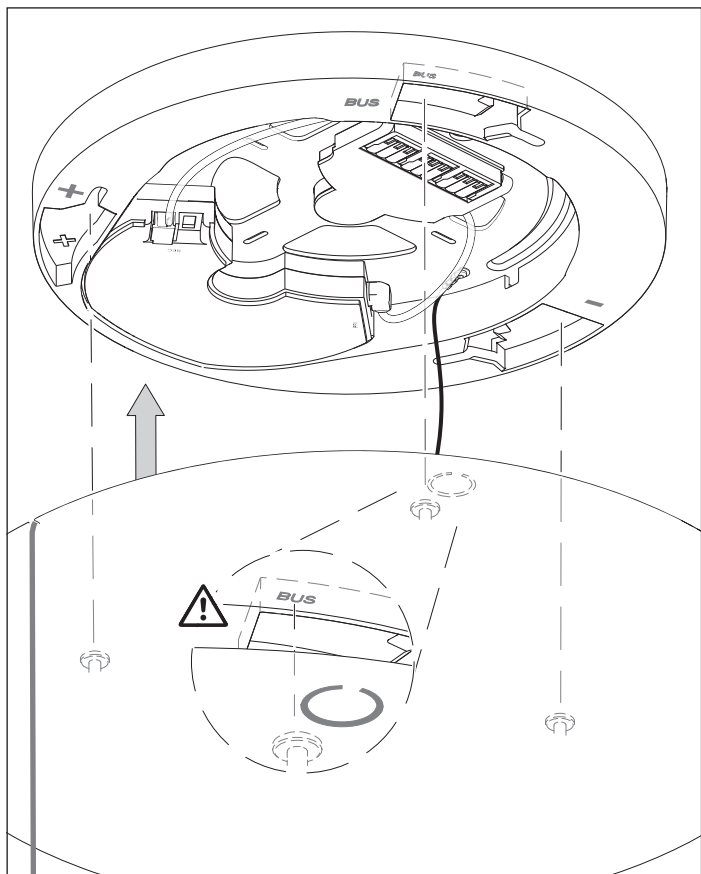
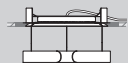
Caution!
When mount make sure
not to jam any cables!

Montage / Mounting





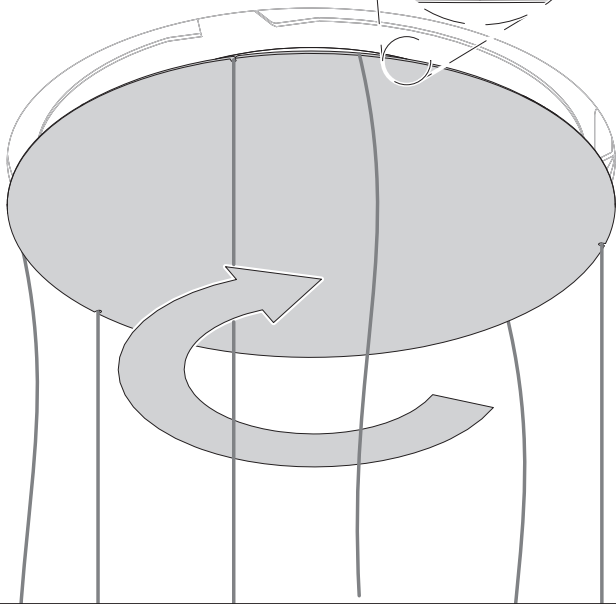
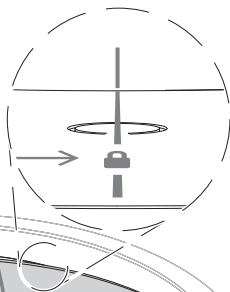


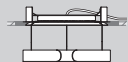


Montage / Mounting

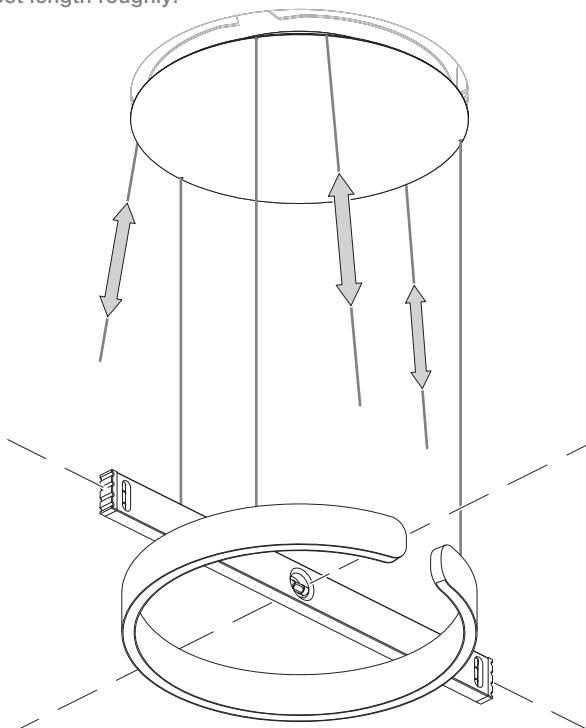
**Baldachin drehen, bis
dieser hörbar einrastet
und Markierung prüfen!**

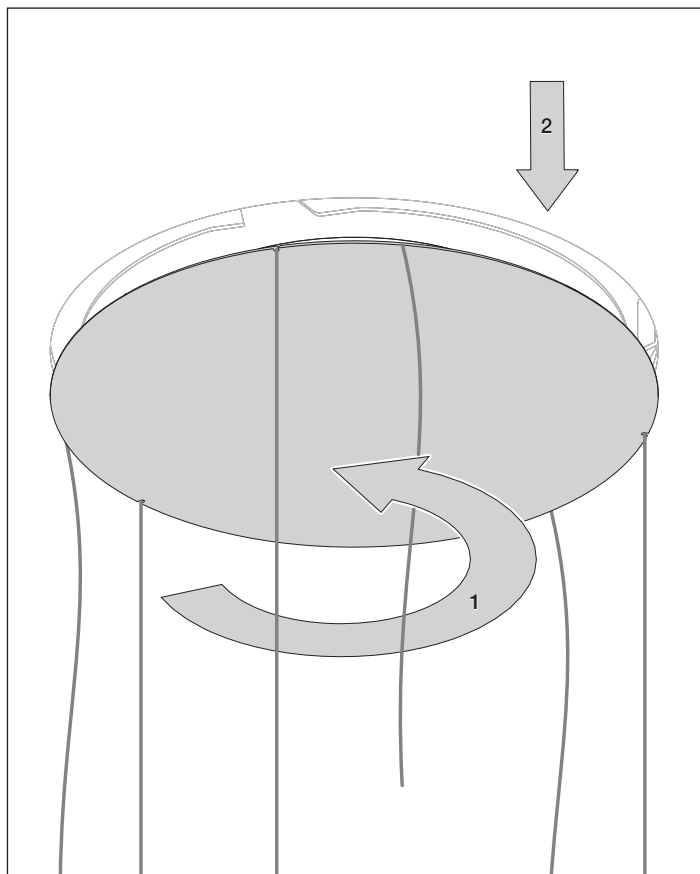
Turn canopy until you
hear it click into place
and check sign!

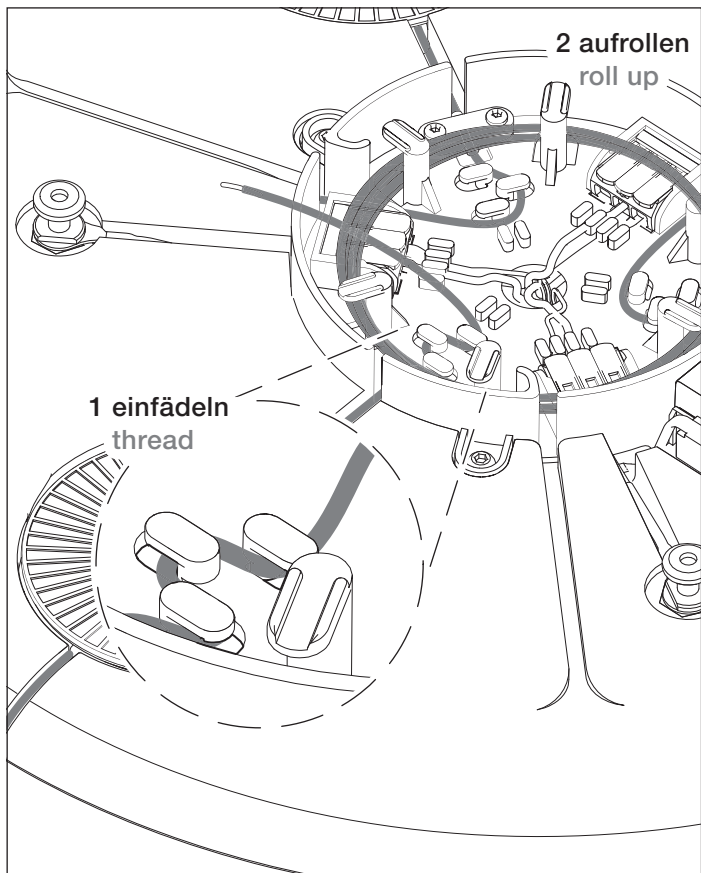
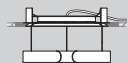


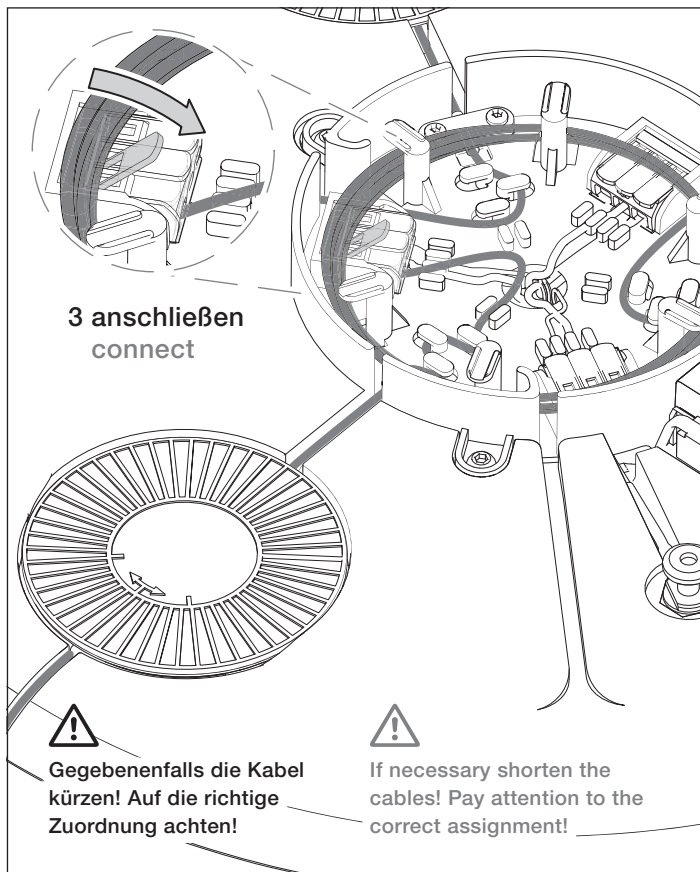


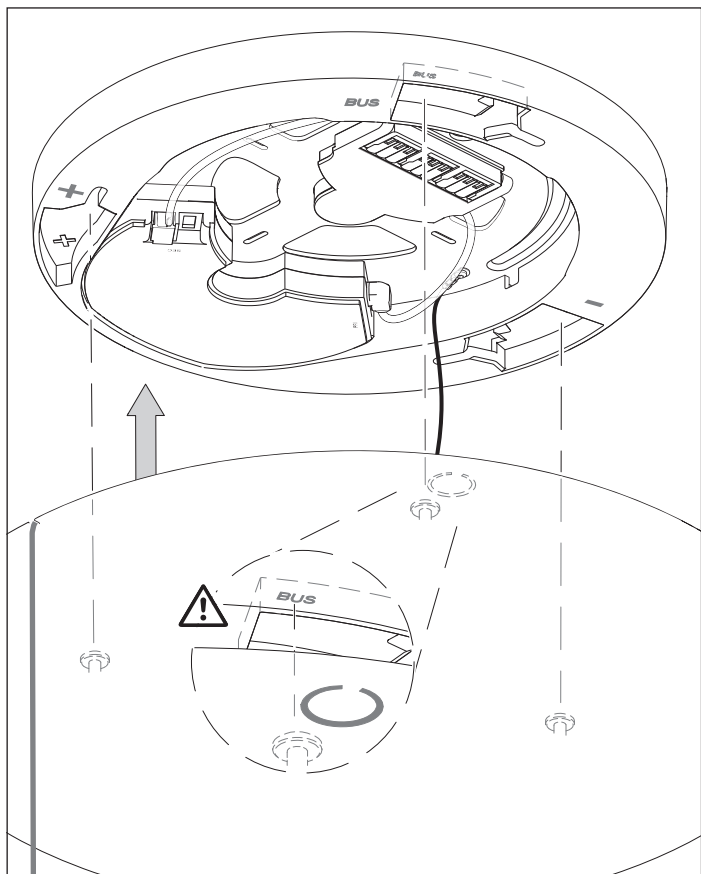
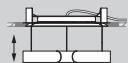
Länge grob einstellen!
Set length roughly!





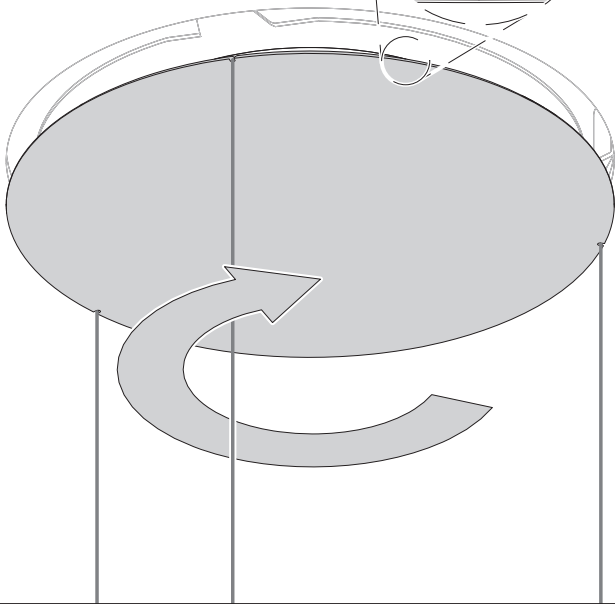


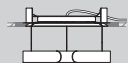




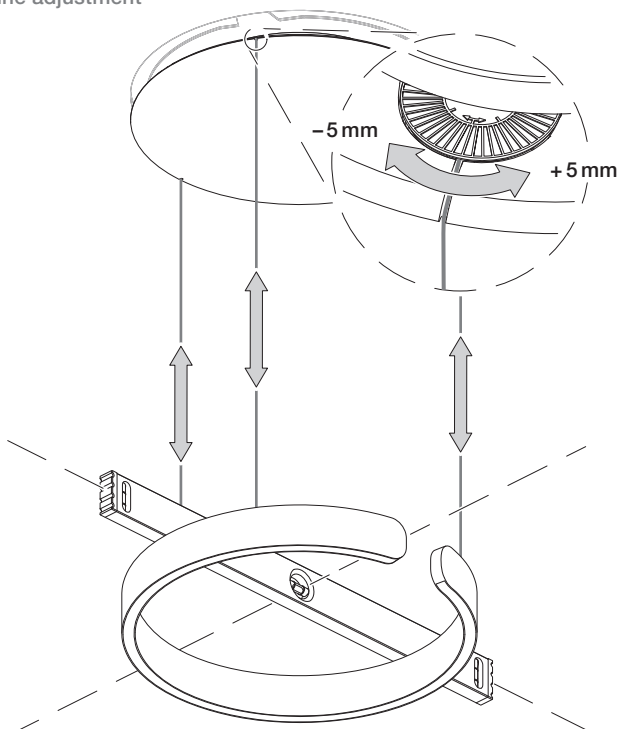
**Baldachin drehen, bis
dieser hörbar einrastet
und Markierung prüfen!**

Turn canopy until you
hear it click into place
and check sign!

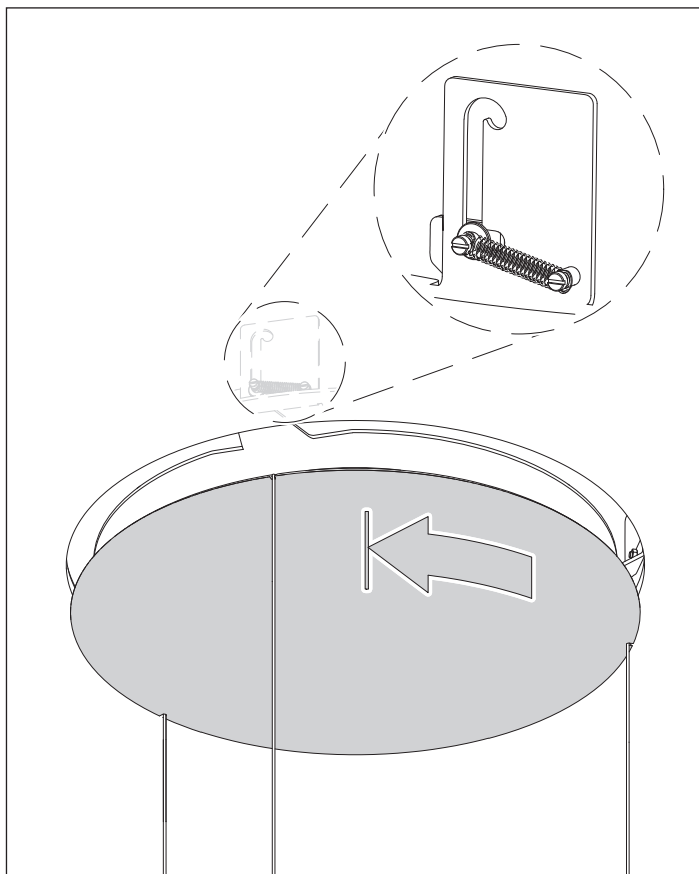


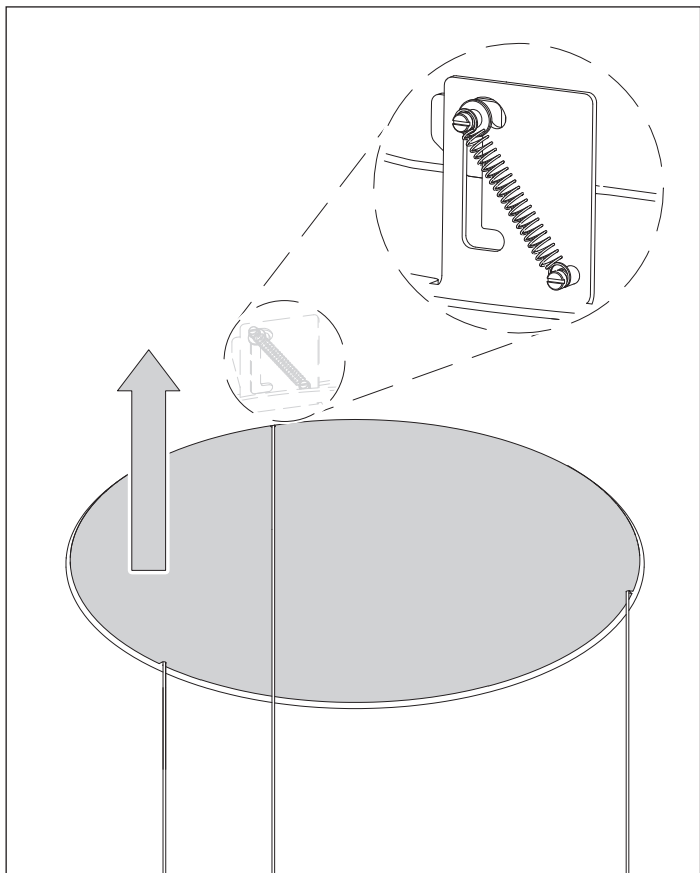
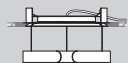


Feinjustierung fine adjustment

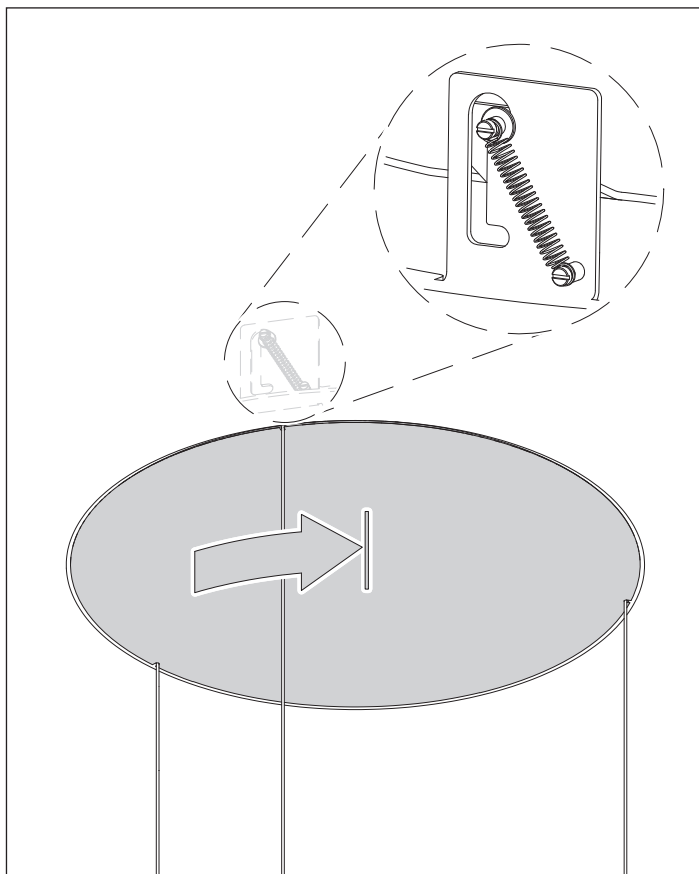


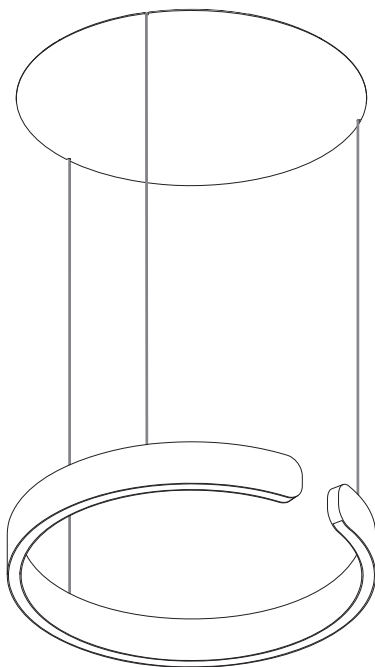
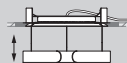
Montage / Mounting





Montage / Mounting





**Die Leuchte ist nun fertig
montiert.**

**The luminaire is now
completely assembled.**

Montage DALI

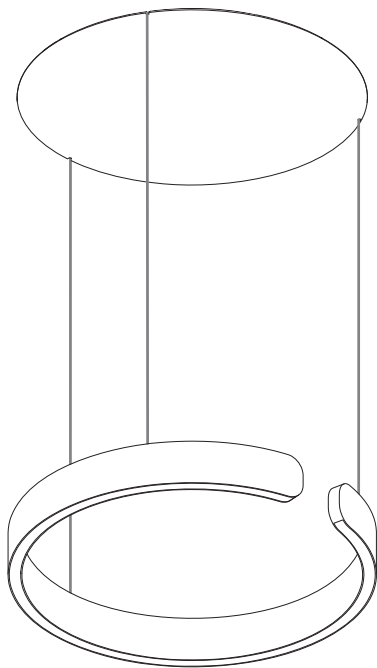
Mounting DALI

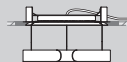
Mito set box (standard)

Mito »air« box (optional)

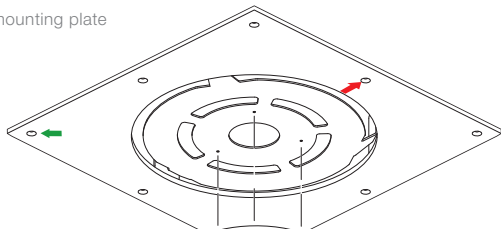
Seite / page 35

Montage DALI / Mounting DALI

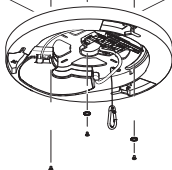




Einbauplatte / mounting plate



Deckenbefestigung inkl. Konverter /
ceiling mount incl. converter



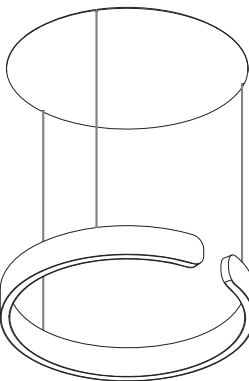
Montageseil /
mounting cord

Zahnscheiben 2x / lock washer 2x
Schrauben / screws



DALI box

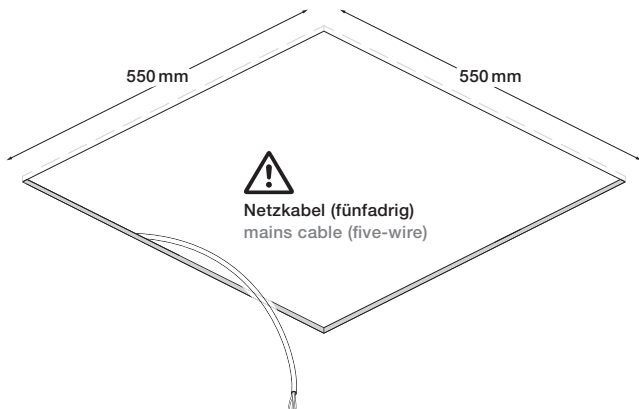
Baldachin / canopy



Mito sospeso head

Montage DALI / Mounting DALI

Mito sospeso 40



Achtung!
Vor der Montage alle
stromführenden Leitungen
vom Stromnetz trennen!



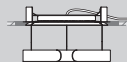
Caution!
Before mounting, disconnect
all currentcarrying lines
from the mains supply!



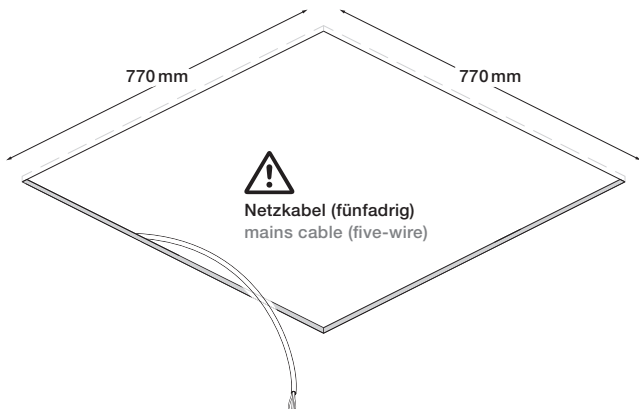
**Deckenausschnitt erstellen
(550 × 550 mm).**



**Prepare a ceiling cut-out
(550 × 550 mm).**



Mito sospeso 60

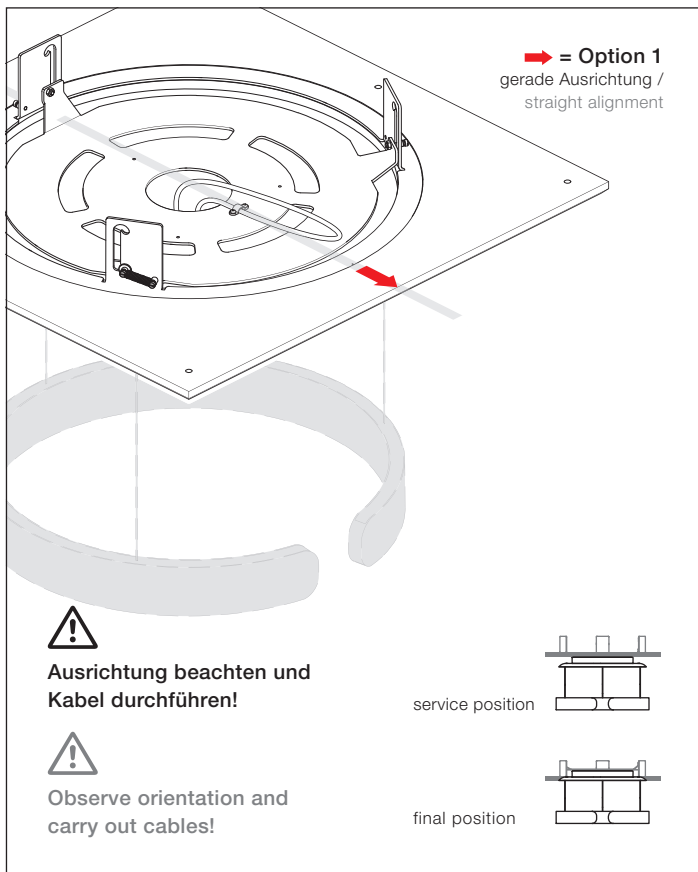


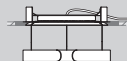
Deckenausschnitt erstellen
(770 × 770 mm).



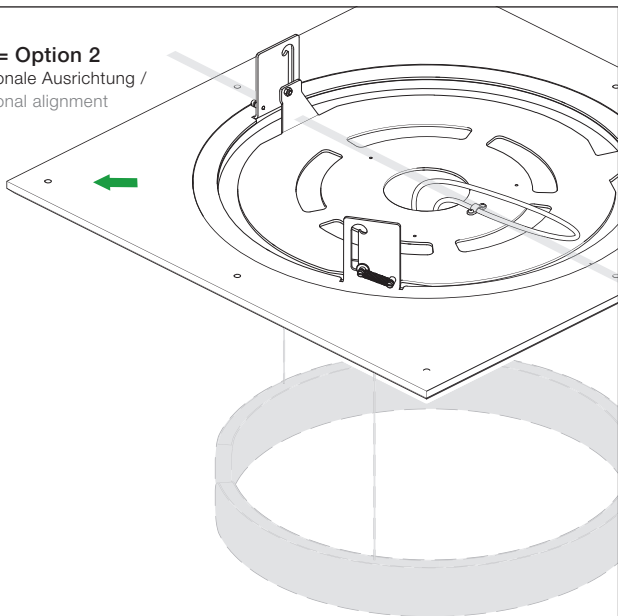
Prepare a ceiling cut-out
(770 × 770 mm).

Montage DALI / Mounting DALI





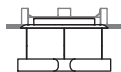
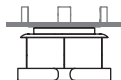
➡ = Option 2
diagonale Ausrichtung /
diagonal alignment



**Ausrichtung beachten und
Kabel durchführen!**



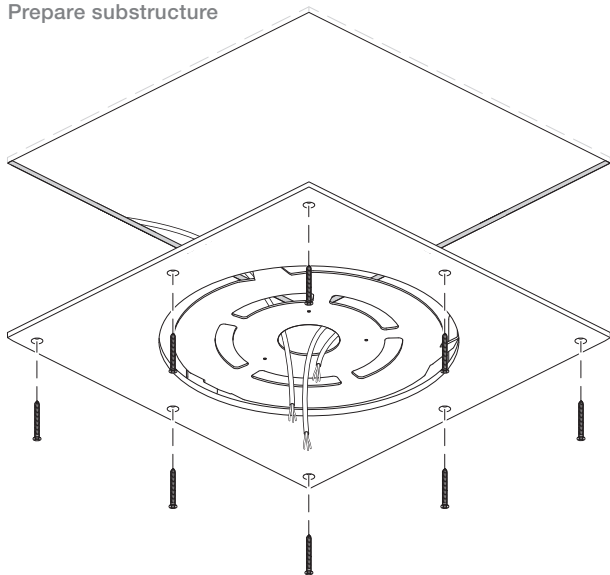
**Observe orientation and
carry out cables!**



Montage DALI / Mounting DALI

Unterkonstruktion erstellen

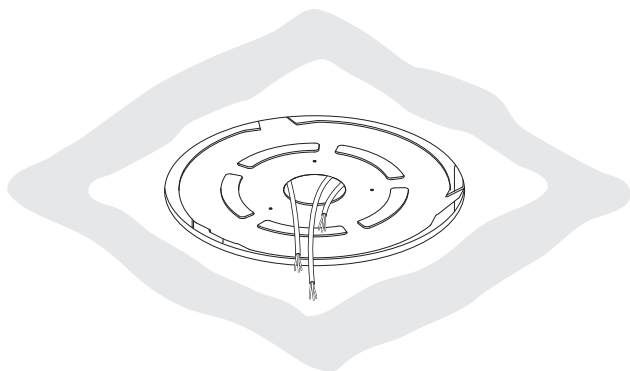
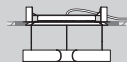
Prepare substructure



**Einbauplate bündig in der
Öffnung montieren!**



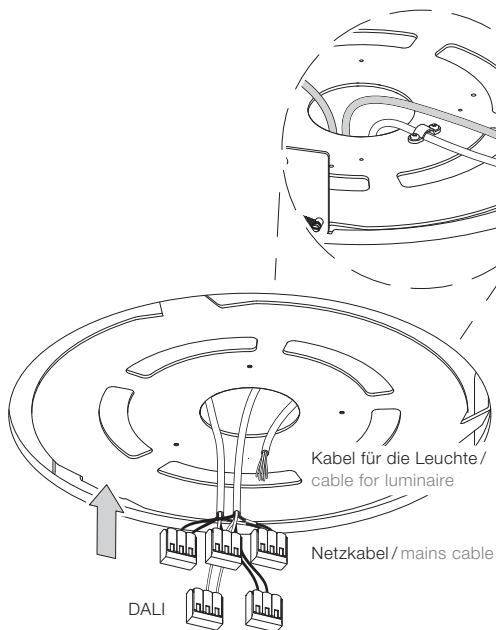
**Fit the mounting plate in the
opening!**



**Fugen verputzen und
eventuelle Malerarbeiten
ausführen.**

**Plaster joints and perform
any necessary painting
work.**

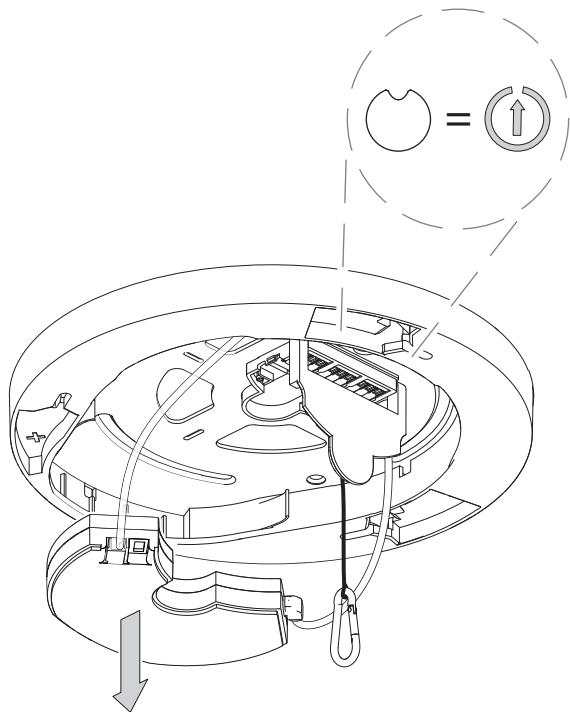
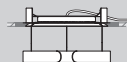
Montage DALI / Mounting DALI



**Netzkabel und Leuchten-
kabel wie abgebildet
verbinden und zurück durch
die Öffnung schieben.**

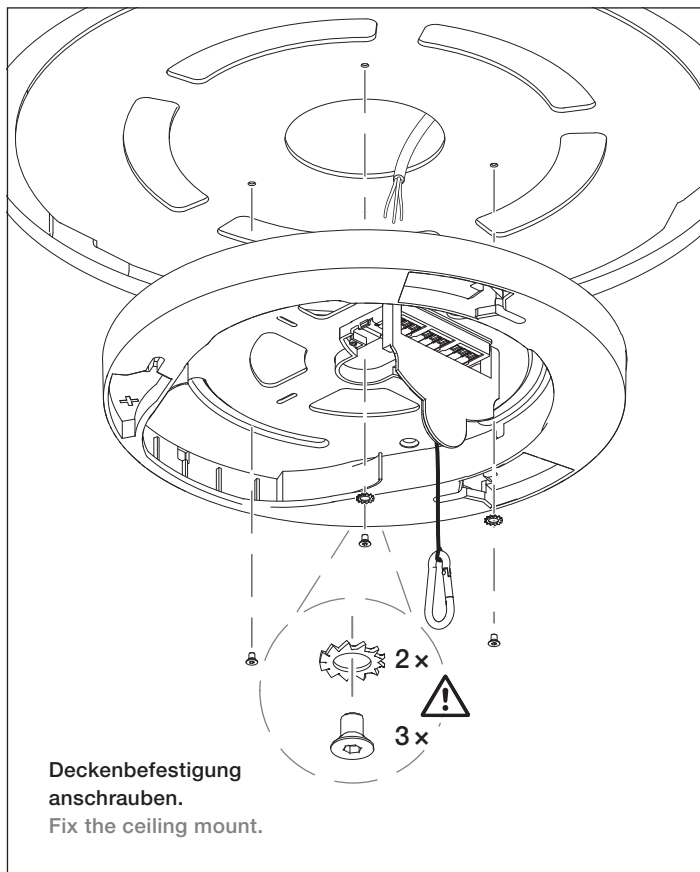


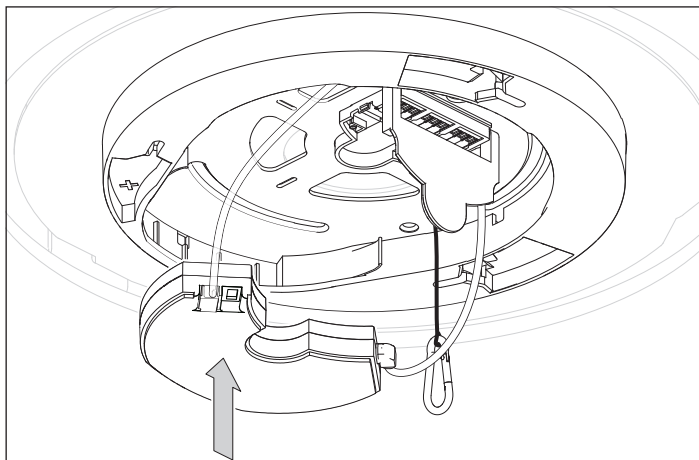
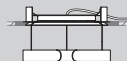
**Connect mains cable and
luminaire cable as shown
and guide through the
opening.**



Konverter entnehmen.
Remove converter.

Montage DALI / Mounting DALI





Konverter einsetzen.



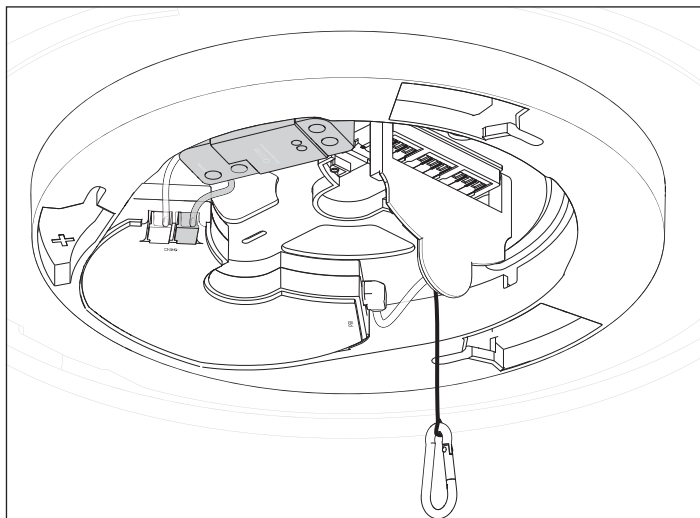
Achtung!
Keine Kabel bei der
Befestigung einklemmen!

Insert converter.



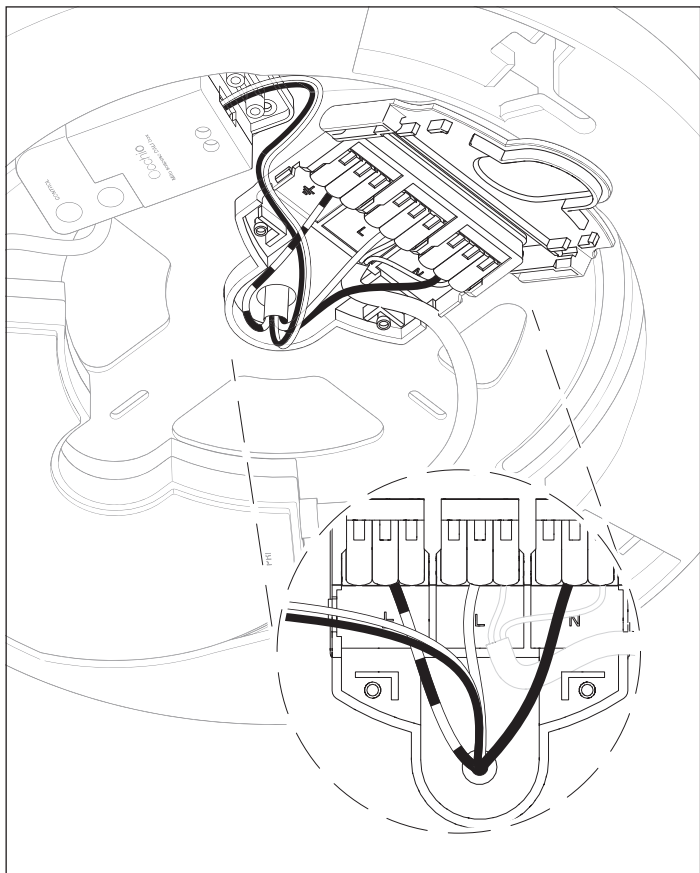
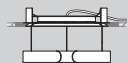
Caution!
When mount make sure
not to jam any cables!

Montage DALI / Mounting DALI

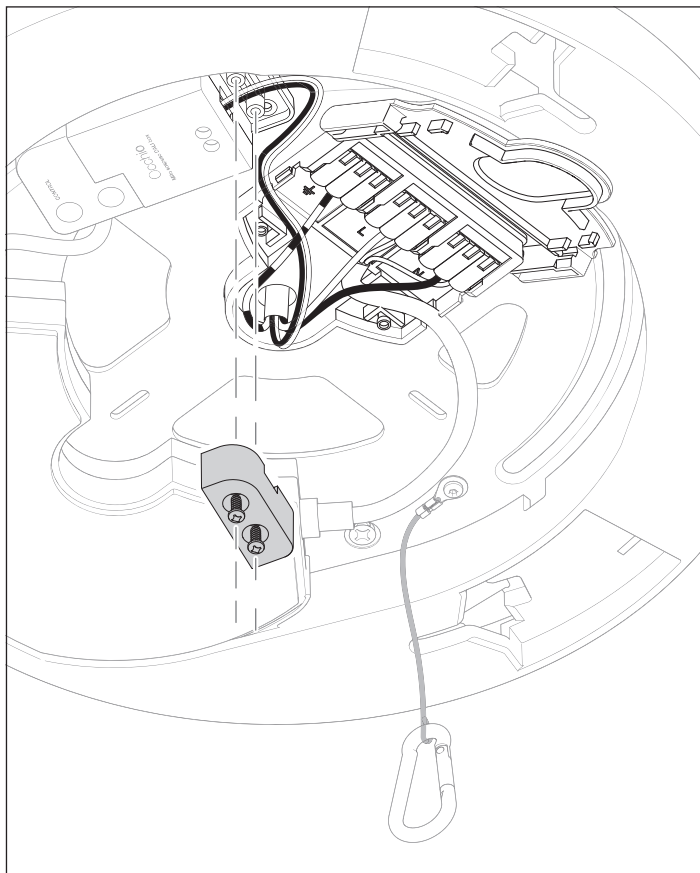


**DALI-Box wie abgebildet
anschießen.**

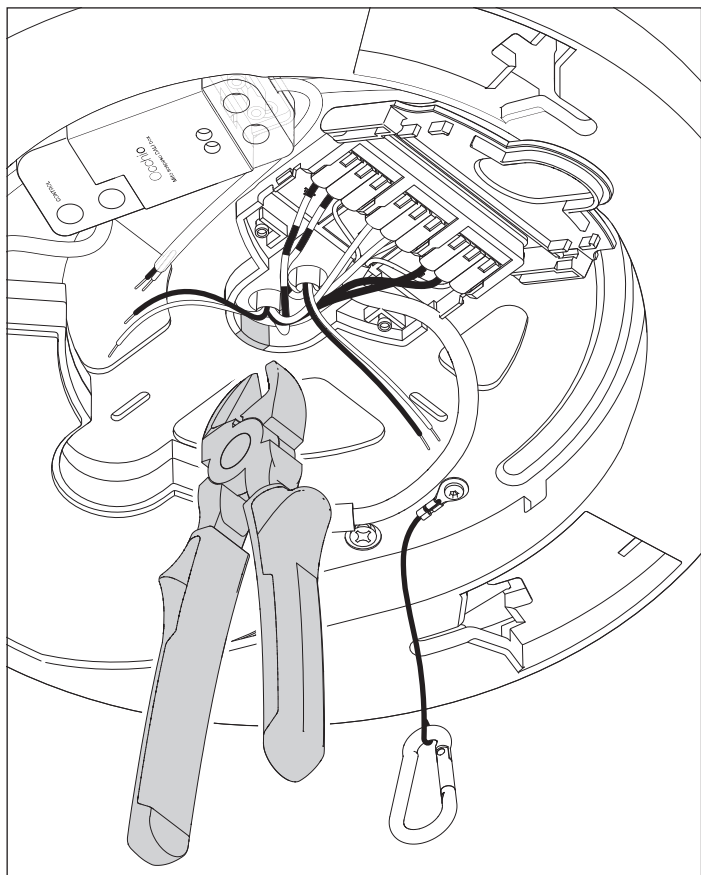
**Connect DALI-Box as
shown.**



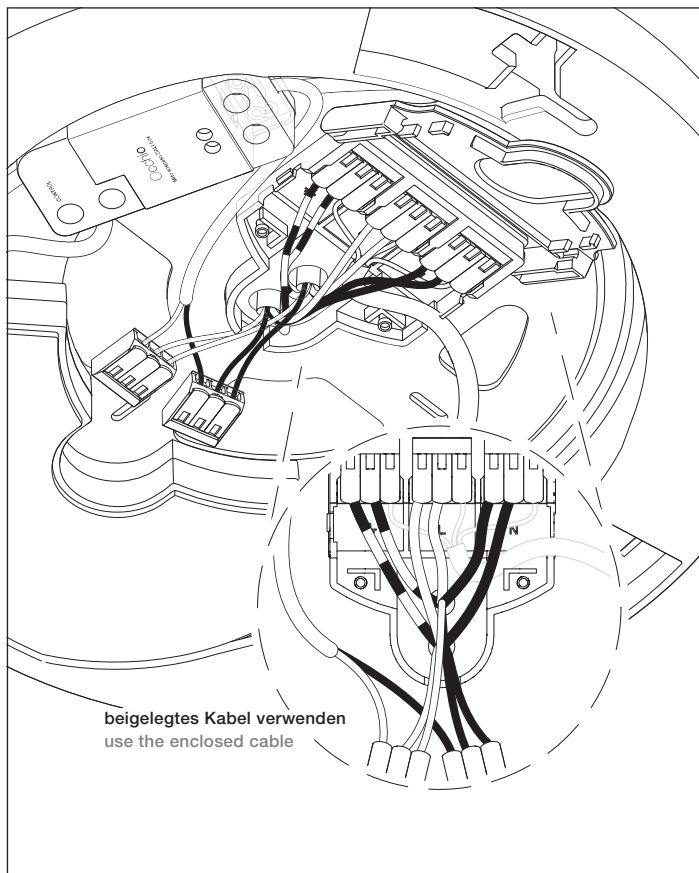
Montage DALI / Mounting DALI



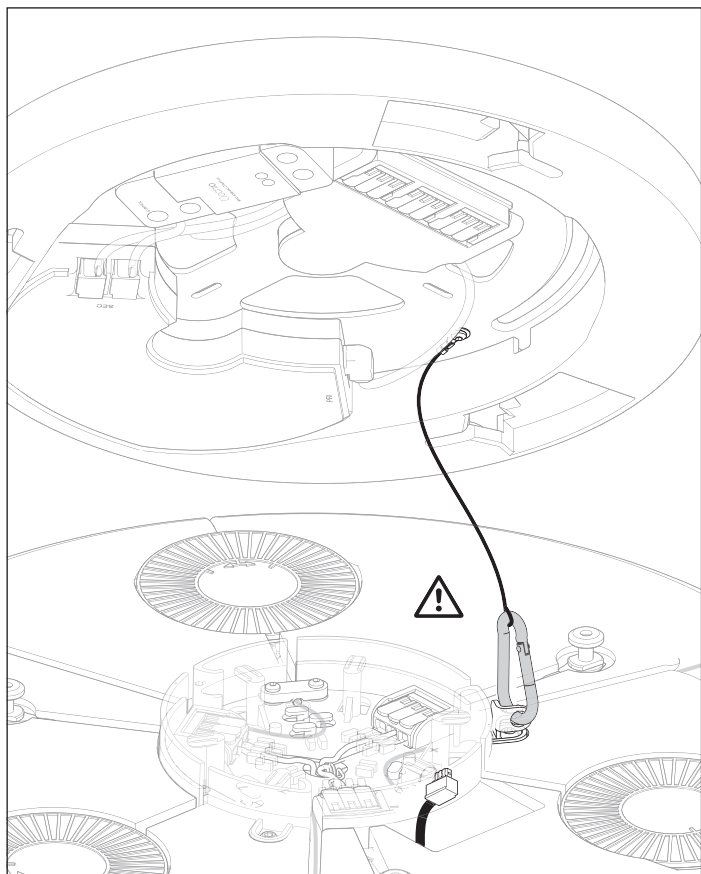
Durchverdrahtung (optional) Through wiring (optional)



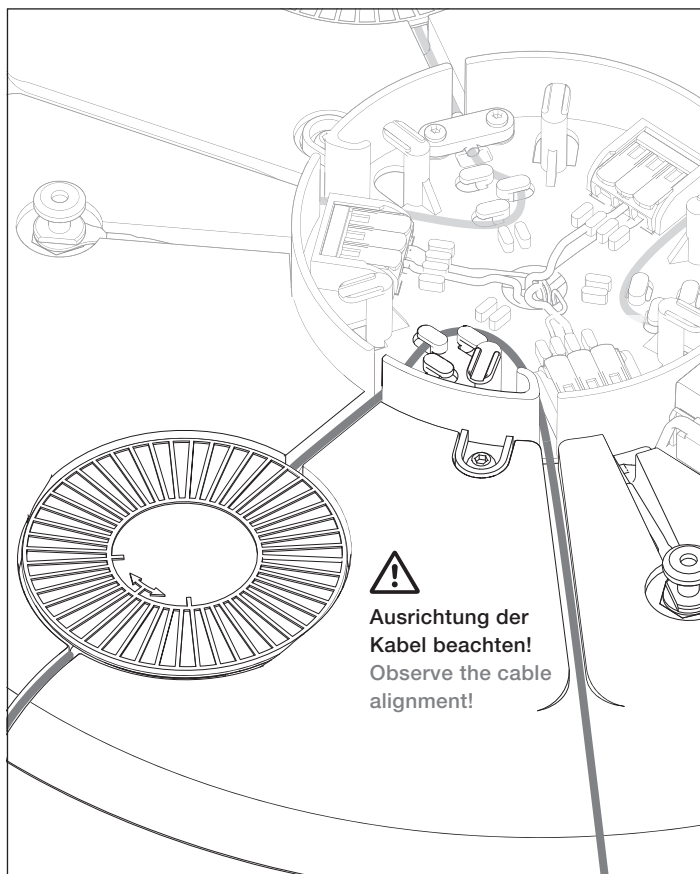
Durchverdrahtung (optional) Through wiring (optional)

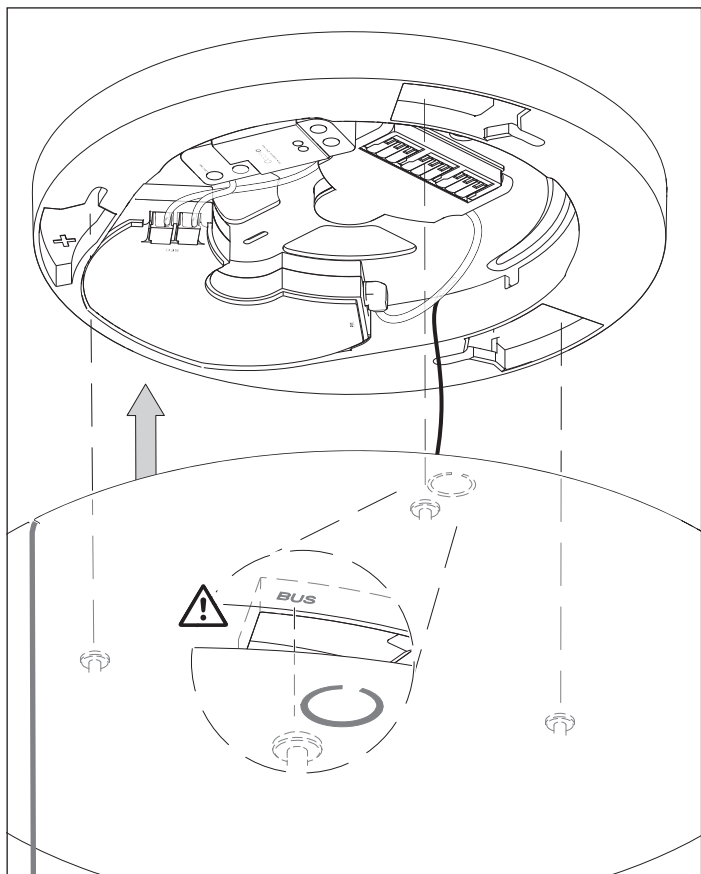
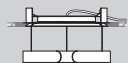


Montage DALI / Mounting DALI



Montage DALI / Mounting DALI

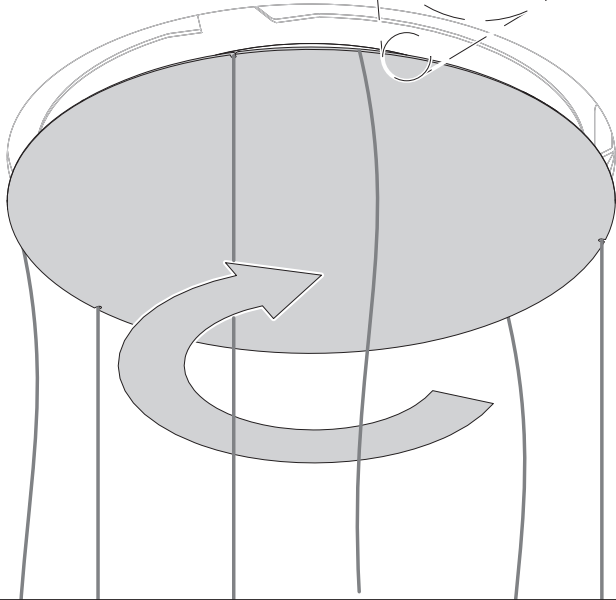
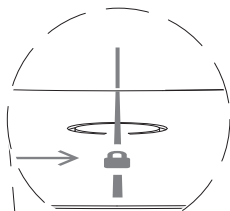


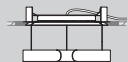


Montage DALI / Mounting DALI

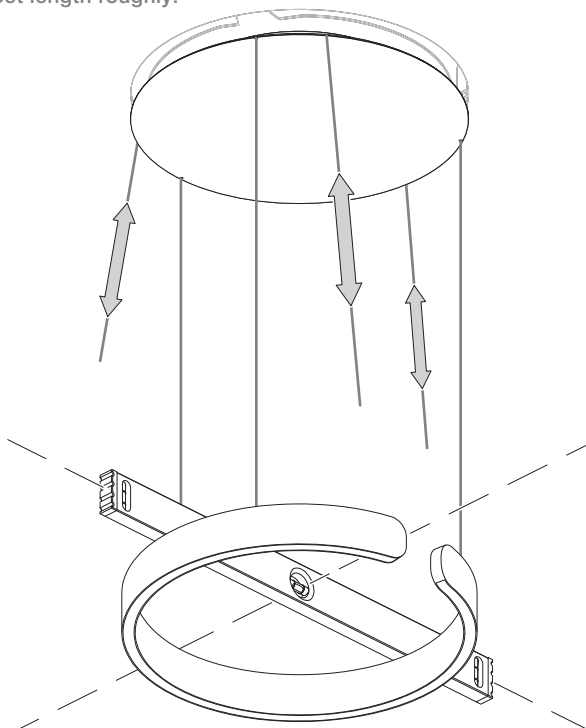
**Baldachin drehen, bis
dieser hörbar einrastet
und Markierung prüfen!**

Turn canopy until you
hear it click into place
and check sign!

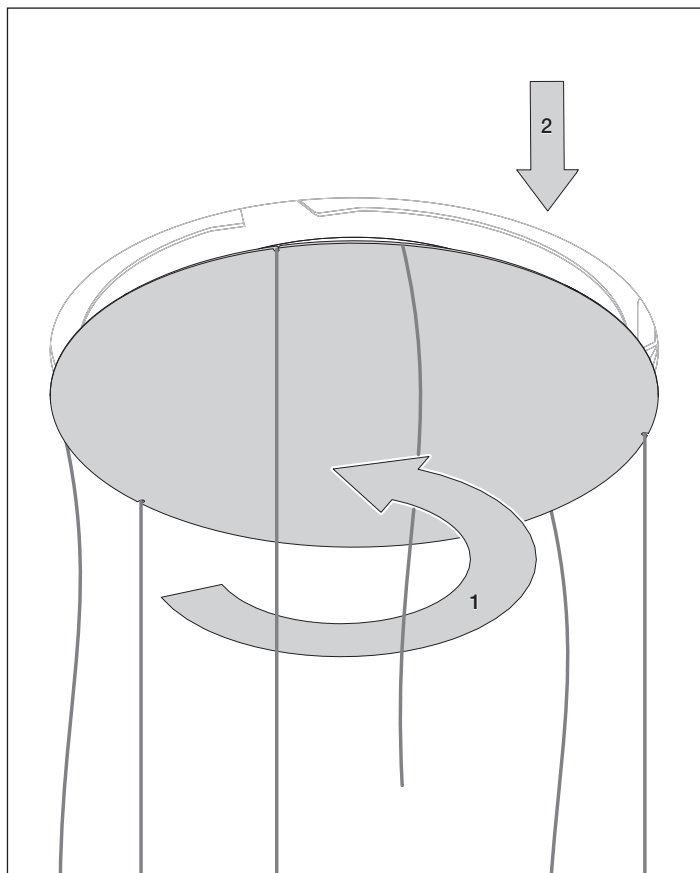


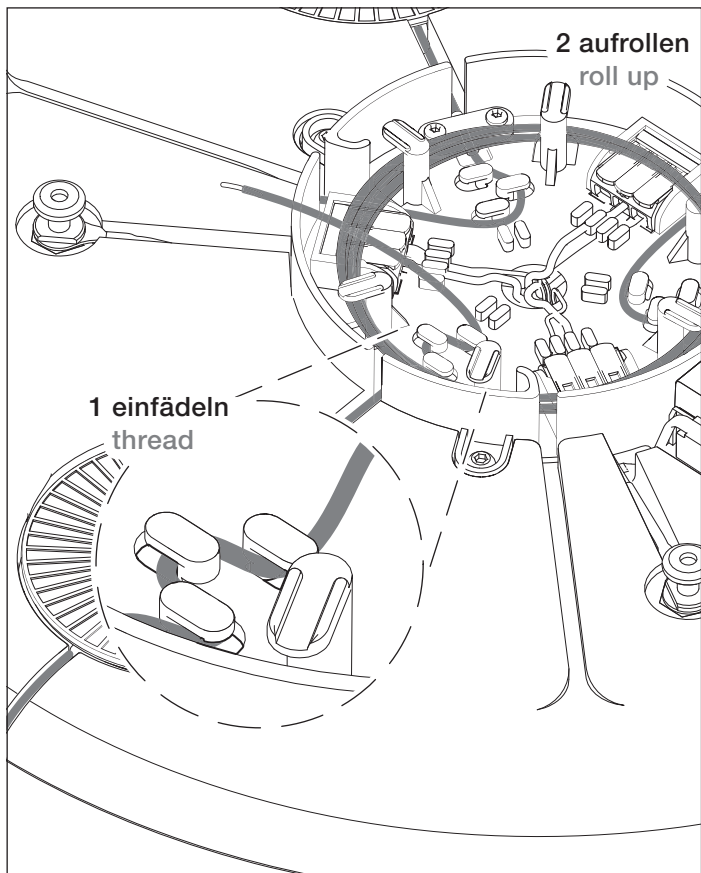
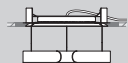


Länge grob einstellen!
Set length roughly!

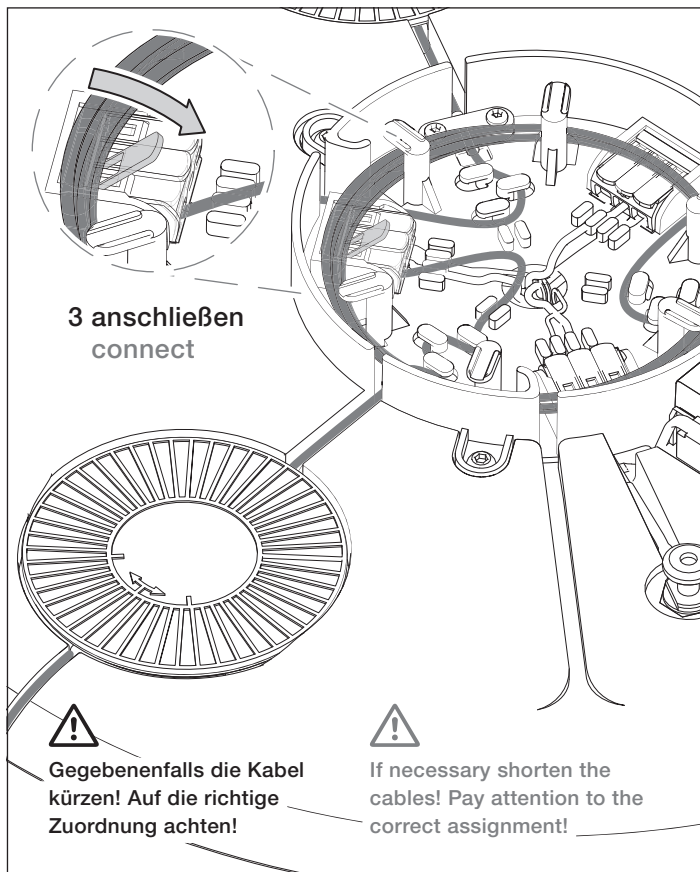


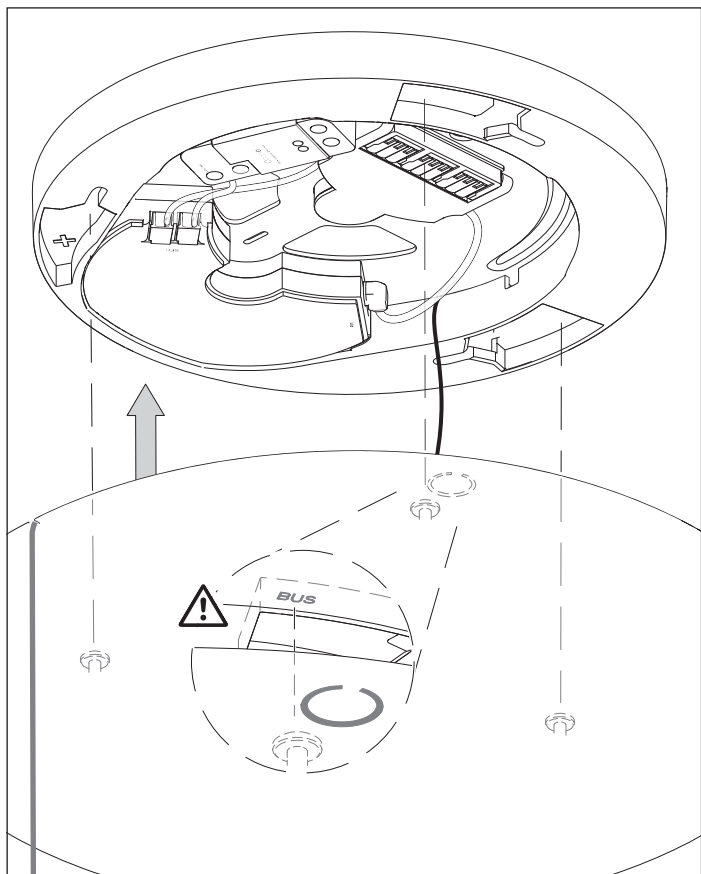
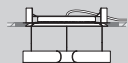
Montage DALI / Mounting DALI





Montage DALI / Mounting DALI

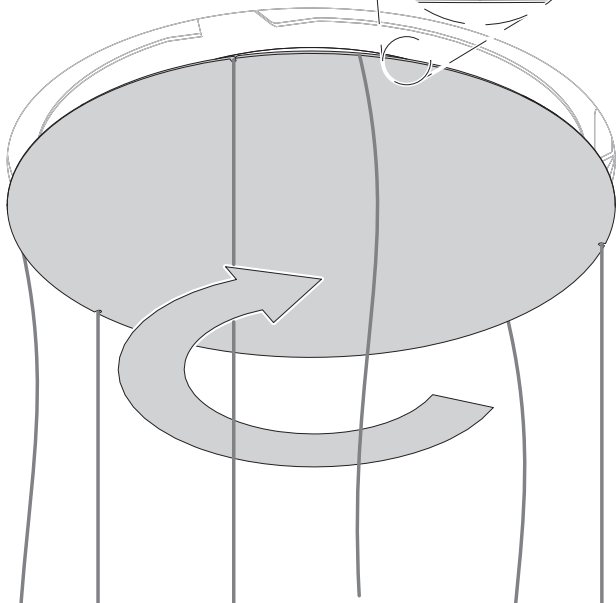
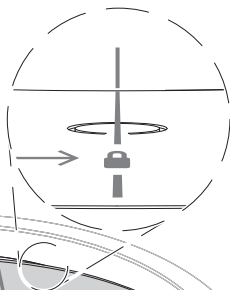


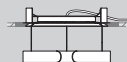


Montage DALI / Mounting DALI

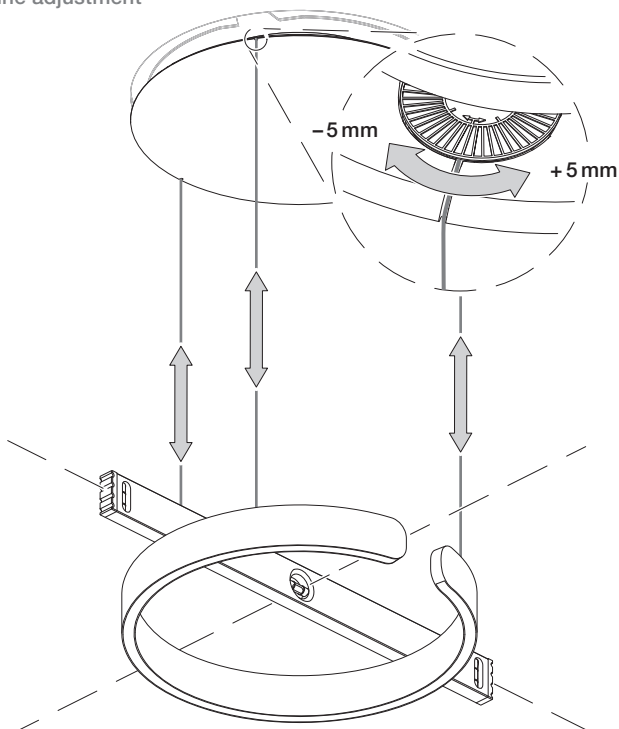
**Baldachin drehen, bis
dieser hörbar einrastet
und Markierung prüfen!**

Turn canopy until you
hear it click into place
and check sign!

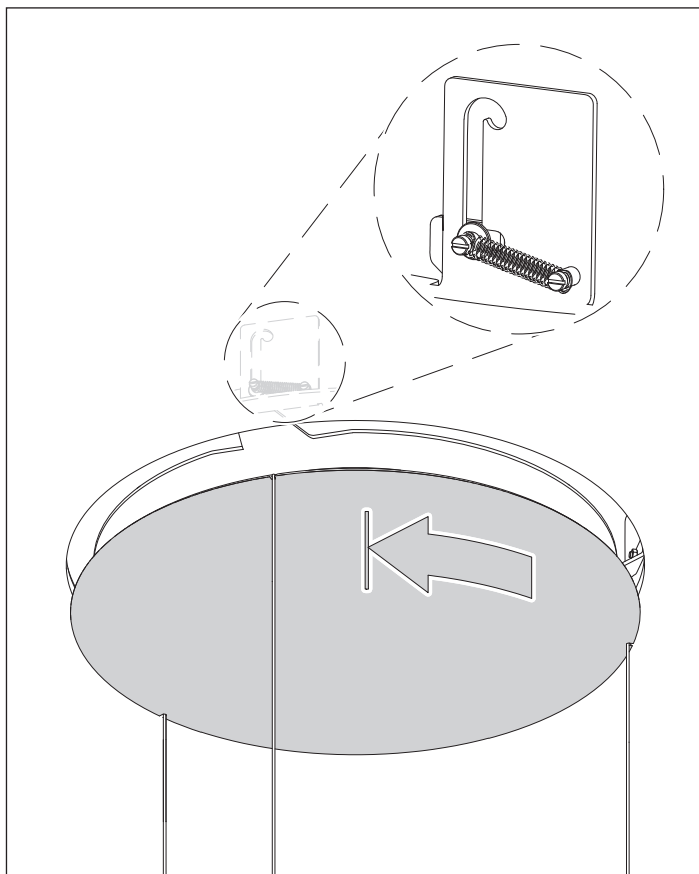


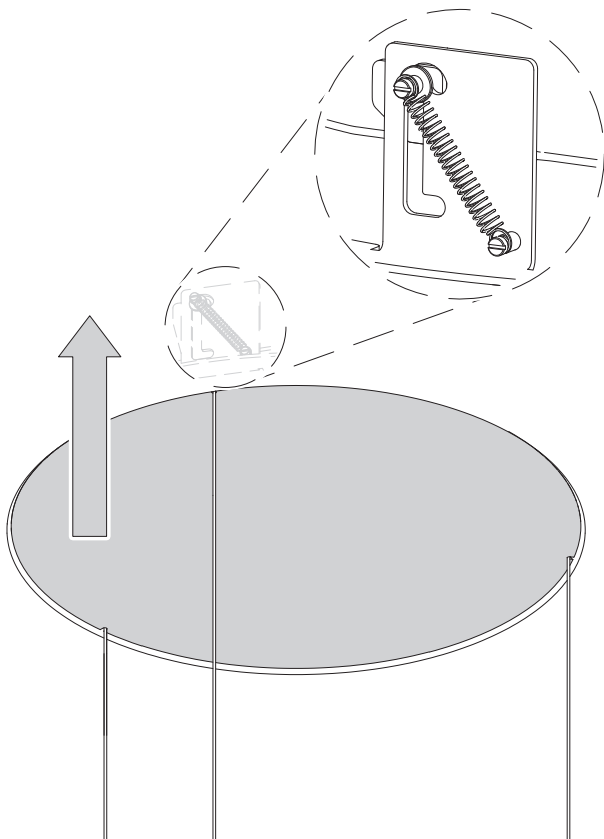
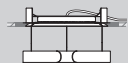


Feinjustierung fine adjustment

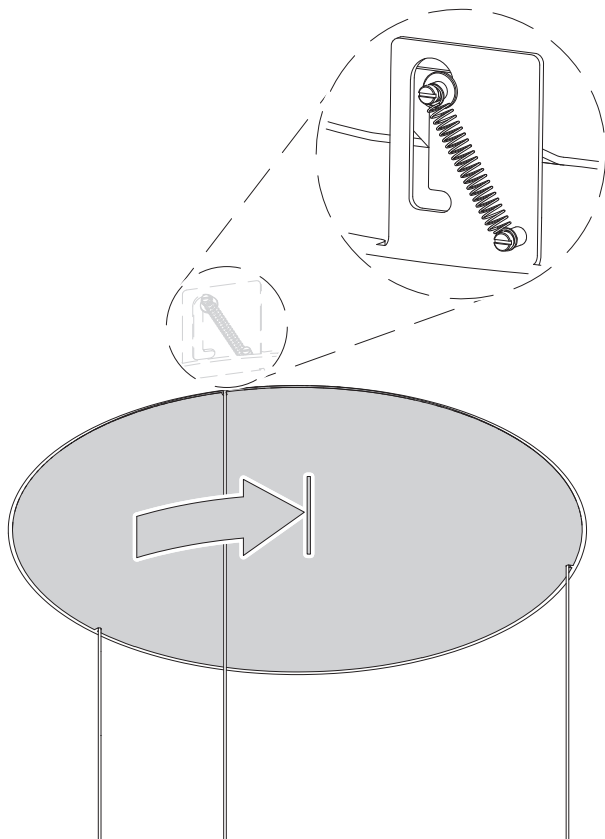


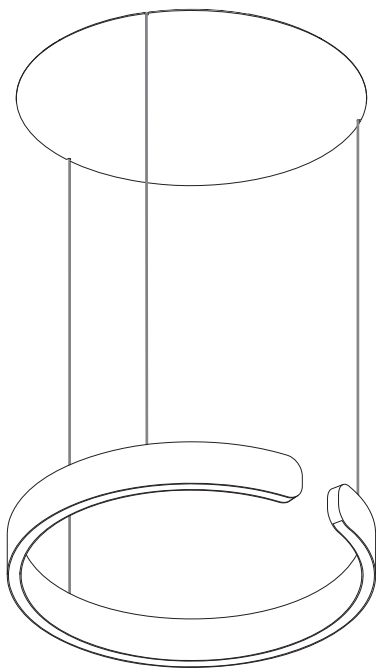
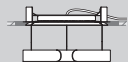
Montage DALI / Mounting DALI





Montage DALI / Mounting DALI





**Die Leuchte ist nun fertig
montiert.**

**The luminaire is now
completely assembled.**

Steuerung mit
der Occhio air
App (optional)

Control using
the Occhio air
app (optional)

Steuerung mit der Occhio air App (optional)

Control using the Occhio air app (optional)

Quick guide

Die Occhio air Produkte lassen sich mit der Occhio air App einrichten und steuern.

App installieren, App öffnen und angeschlossene Leuchten einrichten.

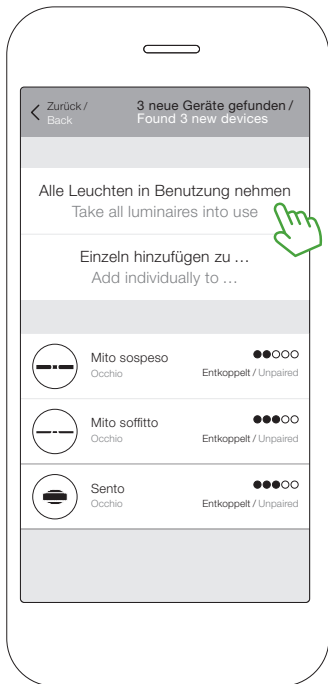
Occhio air products can be set up and controlled using the Occhio air app.

Install App, open App and set up connected luminaires.



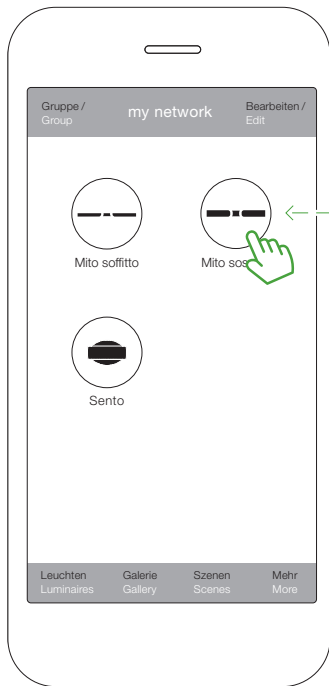
Occhio air tutorials

www.occhio.com/air-tutorials



Ein Netzwerk (mein Netzwerk) wird autom. erstellt.

A network (my network) is autom. created.



Steuerungsgesten Control gestures

on / off
on / off



antippen
tap

dimmen
dim



wischen
swipe

up / down
faden *



wischen
swipe

color tune **
magic move ***



halten
hold



wischen
swipe

Nur bei Leuchten mit beidseitigem Lichtaustritt *,
color tune ** oder magic move ***

Only for luminaires with double-sided light output *,
color tune ** or magic move ***

Und so werden die Leuchten gesteuert.
And so the luminaires are controlled.

Steuerung mit der Occhio air App (optional) Control using the Occhio air app (optional)

Nutzung auf mehreren Geräten

Use on several devices

Optional können Sie nun ihr
erstelltes Netzwerk (mein
Netzwerk) mit Anderen teilen.

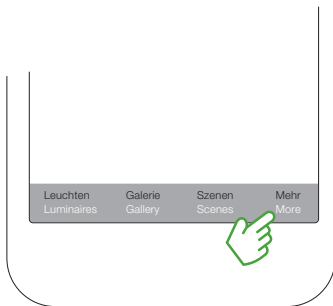
Optionally, you can now share
your created network (my
network) with others.

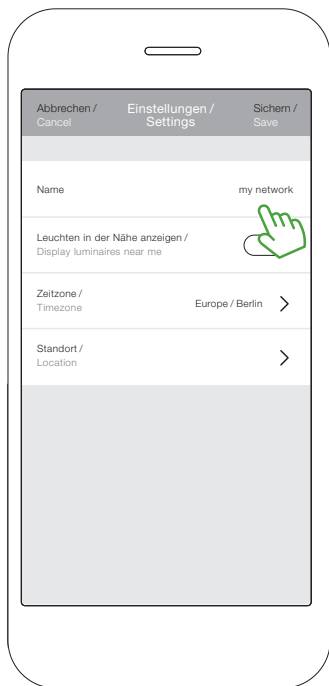
1. Netzwerknamen
vergeben

1. Assign name

Occhio air tutorials

www.occhio.com/air-tutorials





Netzwerkconfiguration → Netzwerk-
einstellungen → Namen eingeben → Sichern
Network setup → Network settings →
enter name → save

Steuerung mit der Occhio air App (optional) Control using the Occhio air app (optional)

Netzwerk freigeben
und schützen

Share and protect the
network

Occhio air tutorials

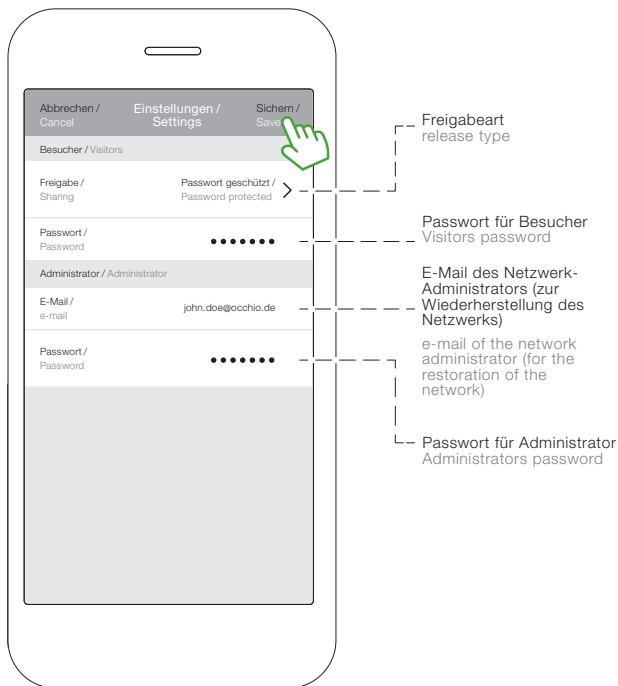
www.occhio.de/air-tutorials

2. Netzwerk
freigeben

2. Share network

Leuchten Luminaires	Galerie Gallery	Szenen Scenes	Mehr More
------------------------	--------------------	------------------	--------------





Netzwerkconfiguration → Freigabe-
optionen → Passwort geschützt → Sichern
Network setup → Sharing settings →
Password protected → save

Steuerung mit
dem Occhio air
controller
(optional)

Control using
the Occhio air
controller
(optional)

Steuerung mit dem Occhio air controller (optional)

Control using the Occhio air controller (optional)

Occhio air controller

Intuitiv bedienbare Fernbedienung mit vier programmierbaren Tasten (Einrichtung via Occhio air App). Unabhängig von der App können einzelne Leuchten, Gruppen und Szenen gesteuert werden. Optional mit Wandhalterung erhältlich.

Maximaler Bedienkomfort und umfassende Steuerung via Bluetooth 4.0 (Bluetooth Low Energy). Schalten, dimmen, faden, color tune von einzelnen Leuchten, Gruppen und Szenen.

Occhio air controller

Intuitive remote control with four programmable buttons (setup via Occhio air app). Individual luminaires, groups and scenes can be controlled regardless of the app. Available with optional wall mount.

Maximum ease of use and total control via Bluetooth 4.0 (Bluetooth low energy). Switching, dimming, fading, color tune of individual luminaires, groups and scenes.



Zum Einrichten des Occhio air controllers wird die Occhio air App benötigt. Eine Video-Kurzanleitung kann unter: www.occhio.com/air-tutorials aufgerufen werden.

To set up the Occhio air controller, the Occhio air app is required. A video quick start guide can be called up at www.occhio.com/air-tutorials.

schalten/switch



⏏ – ☐☐☐☐ einzelne Leuchten, Gruppen, oder Szenen schalten

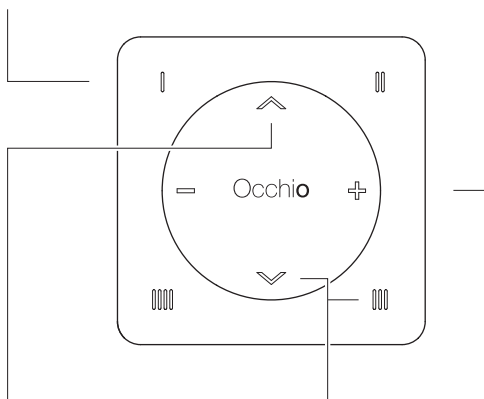
⏏ – ☐☐☐☐ switch individual luminaires, groups or scenes

dimmen/dim



⊕ – ⊖ einzelne Leuchten, Gruppen, oder Szenen dimmen

⊕ – ⊖ dims individual luminaires, groups or scenes



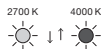
faden *



⤴ ⤵ einzelne Leuchten, Gruppen oder Szenen faden (up/down Verhältnis ändern)

⤴ ⤵ fades individual luminaires, groups or scenes (change up/down relation)

color tune **



⏏ – ☐☐☐☐ and ⤴ ⤵ Farbtemperatur einzelner Leuchten, Gruppen oder Szenen einstellen

⏏ – ☐☐☐☐ and ⤴ ⤵ adjust color temperature of individual luminaires, groups or scenes

* Leuchten mit beidseitigem Lichtaustritt / luminaires with light emission on both sides ** Mito

Anhang

Appendix

Pflegehinweise

Care instructions

Leuchte nur in abgekühltem Zustand reinigen! Zur Reinigung der Leuchte ein trockenes Mikrofasertuch verwenden. Detaillierte Pflegehinweise sind unter www.occhio.com/de/company/faq zu finden.

Always allow the luminaire to cool down before cleaning! To clean the luminaire, use a dry microfibre cloth. Detailed care instructions are available at www.occhio.com/en/company/faq.

Info & Kontakt

Information & contact

Weitere Fragen beantwortet gerne
Ihr Occhio Fachhändler

Your Occhio specialist retailer will
gladly answer any other questions

www.occhio.com
info@occhio.com

Technische Daten

Technische Daten Leuchte

Artikelbezeichnung	Mito sospeso 40 fix pure, Mito sospeso 60 fix pure
Abmessungen	Mito sospeso 40 fix pure: head ø 400 mm, H 52 mm, Baldachin ø 380 mm, H 39,5 mm Einbauplatte 550 × 550 mm Mito sospeso 60 fix pure: head ø 600 mm, H 52 mm, Baldachin ø 576 mm, H 39,5 mm Einbauplatte 770 × 770 mm
Höhenverstellung	max. 3500 mm (bei Montage einstellbar)
Schutzklasse	2
Anschluss	230 V AC
Dimmung	via »touchless control«, Occhio air, DALI oder Phasenabschrittdimmer (Liste kom- patibler Dimmer: www.occhio.com/dim , Phasenabschrittdimmer, Occhio air und DALI nicht kombinierbar)
Material	Aluminium, Stahl, lackiert, PVD-beschich- tet, Kunststoff, optischer Silikon, Fiberglas
LED-Leistung	Mito sospeso 40 fix pure: 40 W Mito sospeso 60 fix pure: 60 W
Zulässige Betriebsbedingung	max. 30°C nur im Innenbereich betreiben
Prüfzeichen	IP 20      



Technische Daten Leuchtmittel

Leuchtmittel	Occhio »color tune« LED
Ausführung	LED-board
Lebensdauer	> 50.000 Std.

Entsorgung

Bei örtlicher Entsorgungsstelle entsorgen. Mito sospeso fix pure ist recyclebar; RoHS-konform. **Nicht in den Hausmüll geben!**

Technical data

Technical data luminaire

Product designation	Mito sospeso 40 fix pure, Mito sospeso 60 fix pure
Dimensions	Mito sospeso 40 fix pure: head ø 400 mm, H 52 mm, canopy ø 380 mm, H 39,5 mm mounting plate 550 × 550 mm Mito sospeso 60 fix pure: head ø 600 mm, H 52 mm, canopy ø 576 mm, H 39,5 mm mounting plate 770 × 770 mm
Height adjustment	max. 3500 mm (can be adjusted during fitting)
Safety class	2
Connection	230 V AC
Dimming	via »touchless control«, Occhio air, DALI or trailing-edge phasecut dimmer (For a list of compatible dimmers, see www.occhio.com/dim_en , trailing-edge phasecut dimmer, Occhio air and DALI not combinable)
Material	Aluminium, painted, PVD-coated steel, plastic, optical silicone, fibreglass
LED power	Mito sospeso 40 fix pure: 40 W Mito sospeso 60 fix pure: 60 W
Permitted operating conditions	max. 30°C for indoor use only
Test symbols	IP 20      



Technical data light source

Light source	Occhio »color tune« LED
Version	LED-board
Lifetime	> 50.000 h

Disposal

Dispose of at a local disposal site. Mito sospeso fix pure is recyclable and RoHS compliant. **Do not dispose of with the household waste!**

Occhio

www.occhio.com



010405944517108610